



UNIVERSITÉ DE LA SORBONNE NOUVELLE PARIS III
Ecole doctorale 268 - Langage et langues
Didactique des langues et des cultures

VOLUME DES ANNEXES

Création et utilisation de ressources pédagogiques sur support numérique pour l'enseignement de l'anglais dans une école d'ingénieurs. Modalités d'intégration et étude d'impact.

Thèse de doctorat de didactique de l'anglais

présentée et soutenue publiquement par

PAUL ARTHAUD

le 24 mai 2007

Jury :

M. Jean-Claude Bertin

M. Alain Cazade

M^{me} Geneviève Girard-Gillet

M. Jean-Paul Narcy-Combes

Professeur à l'Université du Havre

Professeur à l'Université de Paris Dauphine

Professeur à l'Université de Paris III Sorbonne Nouvelle

Professeur à l'Université de Paris III Sorbonne Nouvelle,
Directeur de la thèse

INDEX DES ANNEXES

ANNEXE 6.1 – <i>Niveaux communs de compétences – Échelle globale</i>	1
ANNEXE 7.1 – <i>Sommaire détaillé de NAC</i>	3
ANNEXE 7.2 – <i>Phases de l'apprentissage développées par les micro-tâches de la rubrique « Grammaire »</i>	20
ANNEXE 7.3 – <i>Caractéristiques des pages de la rubrique « Lexique »</i>	24
ANNEXE 7.4 – <i>Site Nooks and Crannies sur CD-ROM</i>	28
ANNEXE 8.1 – <i>Exercice d'évaluation portant sur l'emploi des prépositions</i>	30
ANNEXE 9.1 – <i>Questionnaire n° 1</i>	32
ANNEXE 9.2 – <i>Questionnaire de satisfaction n°1 : relevé des réponses à la question 6</i>	34
ANNEXE 9.3 – <i>Questionnaire de satisfaction n°1 : relevé des réponses à la question 7</i>	36
ANNEXE 9.4 – <i>Questionnaire de satisfaction n°1 : relevé des réponses à la question 9</i>	38
ANNEXE 9.5 – <i>Questionnaire n°2</i>	40
ANNEXE 9.6 – <i>Questionnaire de satisfaction n°2, réponses à la question 3, relevé des réponses « Autre »</i>	42
ANNEXE 9.7 – <i>Questionnaire de satisfaction n°2 : question 7, relevé des commentaires rédigés par les étudiants</i>	44
ANNEXE 9.8 – <i>Questionnaire n° 3</i>	66
ANNEXE 9.9 – <i>Questionnaire de satisfaction n°3 : réponses à la question 7, relevé des réponses « Autre »</i>	68
ANNEXE 9.10 – <i>Questionnaire de satisfaction n°3 : question 10, relevé des commentaires rédigés par les étudiants</i>	70
ANNEXE 9.11 – <i>Questionnaire n°4</i>	90
ANNEXE 9.12 – <i>Relevé des commentaires rédigés par le groupe 4</i>	92
ANNEXE 9.13 – <i>Questionnaire de satisfaction n°4 : question 5, relevé des réponses à la question : « Autre »</i>	94
ANNEXE 9.14 – <i>Questionnaire de satisfaction n°4 : question 11, relevé des commentaires</i>	98
ANNEXE 9.15 – <i>Résultats du dépouillement du questionnaire de perception de la qualité des moyens d'enseignement : automne 2004</i>	100
ANNEXE 9.16 – <i>Résultats du dépouillement du questionnaire de perception de la qualité des moyens d'enseignement : printemps 2005</i>	102

ANNEXE 6. 1 – Niveaux communs de compétences – Échelle globale ¹

		
UTILISATEUR EXPÉRIMENTÉ	C2	Peut comprendre sans effort pratiquement tout ce qu'il/elle lit ou entend. Peut restituer diverses sources écrites et orales en les résumant de façon cohérente. Peut s'exprimer couramment et de façon précise et peut rendre distinctes de fines nuances de sens complexes en rapport avec des sujets complexes.
	C1	Peut comprendre une grande gamme de textes longs et exigeants, ainsi que saisir de significations implicites. Peut s'exprimer spontanément et couramment sans trop apparemment devoir chercher ses mots. Peut utiliser la langue de façon efficace et souple dans sa vie sociale, professionnelle ou académique. Peut s'exprimer sur des sujets complexes de façon claire et bien structurée et manifester son contrôle des outils d'organisation, d'articulation et de cohésion du discours.
UTILISATEUR INDÉPENDANT	B2	Peut comprendre le contenu essentiel de sujets concrets ou abstraits dans un texte complexe, y compris une discussion technique dans sa spécialité. Peut communiquer avec un degré de spontanéité et d'aisance tel qu'une conversation avec un locuteur natif ne comporte de tension ni pour l'un ni pour l'autre. Peut s'exprimer de façon claire et détaillée sur une grande gamme de sujets, émettre un avis sur un sujet d'actualité et exposer les avantages et les inconvénients de différentes possibilités.
	B1	Peut comprendre les points essentiels quand il s'agit de choses familières dans le travail, à l'école, dans les loisirs, etc. Peut se débrouiller dans la plupart des situations rencontrées en voyage dans une région où la langue cible est parlée. Peut produire un discours simple et cohérent sur des sujets familiers et dans ses domaines d'intérêt. Peut raconter un événement, une expérience ou un rêve, décrire un espoir ou un but et exposer brièvement des raisons ou explications pour un projet ou une idée.
UTILISATEUR ÉLÉMENTAIRE	A2	Peut comprendre des phrases isolées et des expressions fréquemment utilisées en relation avec des domaines immédiats de priorité (par exemple, informations personnelles et familiales simples, achat, environnement proche, travail). Peut communiquer lors de tâches simples et habituelles ne demandant qu'un échange d'informations simple et direct sur des sujets familiers et habituels. Peut décrire avec des moyens simples sa formation, son environnement immédiat et évoquer des sujets qui correspondent à des besoins immédiats.
	A1	Peut comprendre et utiliser des expressions familières et quotidiennes ainsi que des énoncés très simples qui visent à satisfaire des besoins concrets. Peut se présenter ou présenter quelqu'un et poser à une personne des questions la concernant – par exemple, sur son lieu d'habitation, ses relations, ce qui lui appartient, etc. – et peut répondre au même type de questions. Peut communiquer de façon simple si l'interlocuteur parle lentement et distinctement et se montre coopératif.

¹ <http://www.coe.int/t/dg4/linguistic/Source/Framework_FR.pdf> Site consulté en octobre 2006.

Remarque

Ce document a été établi en effectuant un copier-coller du sommaire détaillé de NAC auquel a été ajoutée une numérotation hiérarchisée des différents chapitres, sous-chapitres et pages. Pour chaque page sont reproduits le titre de la page et les instructions données à l'utilisateur. Le texte qui apparaît en PETITE MAJUSCULES n'apparaît pas sur l'écran de l'utilisateur, il correspond à un commentaire succinct, que nous avons ajouté et qui donne une indication sur l'utilisation des spécificités du support multimédia dans la page concernée. Par exemple, l'indication « texte imprimé » indique que la page qui apparaît sur l'écran s'apparente à un support-papier traditionnel : aucune des ressources du support multimédia n'y est utilisée.

GRAMMAIRE

Remarque

1. Avant de vous plonger dans l'étude de la grammaire prenez un peu de temps pour la réflexion. PRESENTATION SEQUENTIELLE CONTROLEE DE L'INFORMATION. ANIMATION FLASH .

Le domaine verbal

1. Qu'est-ce qu'un verbe? = TEXTE IMPRIME
2. Il existe 2 types de verbes en anglais. = TEXTE IMPRIME
3. Il ne faut pas confondre le temps chronologique (Tc) et le temps grammatical (Tg). = TEXTE IMPRIME
4. Trois verbes "opérateurs" indispensables : be, have, do
 - 4.1. Quel est le sens de ces verbes ? = TEXTE IMPRIME
 - 4.1.1. Quelles sont les formes de ces verbes ? = TEXTE IMPRIME + ANIMATION FLASH . CONTROLEE
 - 4.1.1.1. Comment emploie-t-on ces formes ? == TEXTE IMPRIME + FENETRE SOUS-FENETRE + ANIMATION FLASH CONTROLEE
5. Le système des temps grammaticaux et des aspects en anglais.
 - 5.1. Système des temps grammaticaux en anglais. EXPLICATIONS + BOUTON ET SOUS FENETRE
 - 5.1.1. Système des temps grammaticaux et des aspects en anglais. Explications
 - 5.1.1.1. Les mots-clés qu'il faut se rappeler
 - 5.1.1.1.1. Voir un schéma PRESENTATION SEQUENTIELLE DES INFORMATIONS ANIMATION FLASH CONTROLEE
 - 5.2. Correspondance entre les temps grammaticaux du français et les temps grammaticaux de l'anglais. + PUCM
 - 5.2.1. COMPARAISON DES TEMPS FRANCAIS/ANGLAIS
 - 5.2.1.1. Illustrer ces formules par des exemples.
 - 5.2.1.1.1. 18 EXEMPLES
 6. Les formes be + Ving
 - 6.1. La forme be + Ving TEXTE + PAGES ANNEXES SUR COMMANDE AVEC ANIMATION
 - 6.2. EXEMPLES COMMENTES = TEXTE IMPRIME

7. Récapitulation de la valeur des temps grammaticaux et des aspects = TEXTE IMPRIME
8. Récapitulation comparative des temps grammaticaux et des aspects
 - 8.1. Present simple/Present Ving
 - 8.1.1. Test your knowledge quick test (MATCHING EXERCISE : CHOISIR LA TRADUCTION EN FRANÇAIS D'UNE PHRASE EN ANGLAIS)
 - 8.2. Present simple/Present Ving, exemples commentés .
 - 8.2.1. 9 exemples commentés ANIMATION FLASH CONTROLEE I
Intructions : Prenez connaissance de la phrase qui va être commentée. Essayez de retrouver mentalement la raison pour laquelle le verbe est au present simple ou au present Ving. Vérifiez la justesse de votre commentaire en appuyant sur la bouton « Check ». Vous pouvez également faire cet exercice à deux.
 - 8.3. Present simple/ Past simple = TEXTE IMPRIME
 - 8.4. Past Simple/Present perfect = TEXTE IMPRIME
 - 8.5. Past simple/Past Ving = TEXTE IMPRIME
 - 8.6. Past simple/Past perfect = TEXTE IMPRIME
 - 8.7. Past Ving/Past perfect = TEXTE IMPRIMÉ
 - 8.8. Present perfect/Past perfect = TEXTE IMPRIMÉ
 - 8.9. Present perfect/Present perfect Ving = TEXTE IMPRIMÉ
 - 8.10. Past perfect/Past perfect be + Ving = TEXTE IMPRIMÉ
 - 8.11. Will+V/ Will+be+Ving = TEXTE IMPRIMÉ
 - 8.12. will+V/ be goig to + V = TEXTE IMPRIMÉ
 - 8.13. will +V/ would+V = TEXTE IMPRIMÉ
 - 8.14. would+V/ would+ have+Ven
9. Les différentes formes verbales.
 - 9.1. Quelques remarques utiles (TEXTE IMPRIME)
Les formes verbales possibles : exemples à partir de deux verbes
TABLEAU AVEC 12 ECRANS POP UP
 - 9.2. Construction des formes verbales représentées par des formules
tableau avec 11 écrans pop up
 - 9.3. Activités destinées à vous familiariser avec les formes verbales
 - 9.3.1. Activité 1 (Trouvez les formes manquantes.) IMAGE SURVOLEE
 - 9.3.2. Activité 2 (Trouvez les formes manquantes.) IMAGE SURVOLEE
 - 9.3.3. Activité 3 (Trouvez les formes manquantes.) IMAGE SURVOLEE
 - 9.3.4. Activité 4 (Trouvez les formes manquantes.) IMAGE SURVOLEE
 - 9.3.5. Activité 6 (Trouvez la forme verbale. Jouez contre la montre!) ANIMATION GIF
 - 9.3.6. Activité 7(Trouvez la forme verbale. Jouez contre la montre!) ANIMATION GIF
 - 9.3.7. Activité 8(Trouvez la forme verbale. Jouez contre la montre!) ANIMATION GIF
 - 9.3.8. Activité 9(Trouvez la forme verbale. Jouez contre la montre!) ANIMATION GIF
 - 9.3.9. Activité 10 (Orthographiez correctement les verbes au present simple et au present Ving!) ZONE DE TEXTE POUR ECRIRE ET REPONSE PAR ESCAMOT
 - 9.3.10. Activité 11 (Mettez les verbes au past Ving) ZONE DE TEXTE POUR ECRIRE ET REPONSE PAR ESCAMOT
10. Les verbes irréguliers.
 - 10.1. Look at the list of the verbs in alphabetical order = TEXTE IMPRIMÉ
 - 10.2. List of the verbs with only one form = TEXTE IMPRIMÉ + FICHER SON
 - 10.3. List of the verbs with only one form for the past simple and the past participle = TEXTE IMPRIMÉ + FICHER SON
 - 10.4. List of the verbs with a "ght" past simple and past participle. TEXTE IMPRIME + FICHER SON

- 10.5. List of the verbs with an 'en' or 'n' past participle = TEXTE IMPRIMÉ + FICHER SON
- 10.6. List of the verbs with an 'a' past simple and a 'u' past participle = TEXTE IMPRIMÉ + FICHER SON
- 10.7. Memorising activities: 1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11 12 IMAGE SURVOLEE +FICHER SON
- 10.8. Assess yourself :
- 10.8.1. 1 FORME ISOLEE A TROUVER ZONE DE TEXTE ET FEEDBACK
- 10.8.2. 2 FORME INTEGREE DANS UNE PHRASE + ZONE DE TEXTE ET FEEDBACK
11. Exercices sur l'emploi des temps grammaticaux(Tg) et des aspects
- 11.1. Present simple or Present Ving ? (MCQ activity with feedback comment)
Present simple ou Present Ving. Select the answer. Then, by clicking on « Check » you can check whether your answer is correct. If it is not, you will get some feedback information. Click on Next to move on to the following item. 6 pages
- 11.2. Present simple or Present Ving ?
Dans laquelle de ces phrases peut-on percevoir que le fait de ne pas être invité fait quelque chose à l'énonciateur, par exemple que cela le contrarie ou le peine ? 2 choix avec feedback oui non. 4 PAGES
- 11.3. Present simple or Present Ving ?
Choisissez la forme verbale qui convient. TEXTE IMPRIME avec solution sur un autre fichier
- 11.4. Present simple or Present Ving ?
Trouver la valeur des formes verbales en caractère gras. = TEXTE IMPRIME MATCHING EXERCISE AVEC REPONSES
- 11.5. Present simple or Present Ving ?
Put the verbs in brackets in the correct tense: Present simple or Present Ving.
Place the pointer on the question mark to read the answer. CORRECTION IMAGE SURVOLÉE
- 11.6. Present simple or Present Ving?
Complete the following dialogue at a computer company's reception by putting the verbs in brackets into the correct tense.
Pour consulter la réponse ou obtenir la correction passer la souris sur l'icône. CORRECTION IMAGE SURVOLÉE
- 11.7. Present simple or Present Ving ?
The Product Manager of a software company is giving a presentation. Select the most appropriate verb from the box below and put it into the correct present tense form.
Place the pointer on the icon to get the right answer. CORRECTION IMAGE SURVOLÉE
- 11.8. Past simple or Past Ving?
Choisir entre le Past Simple et le Past Ving. CORRECTION IMAGE SURVOLÉE
- 11.9. Past simple or Past Ving
Put the verbs in brackets in the correct tense : past simple or past Ving. Write the verbal group in full and then check your answer by placing the pointer on the icon. . Zone de texte et feedback Right wrong
- 11.10. Past simple, Past Ving and Past Perfect
Choisir entre le Past Simple, le Past Ving et le Past Perfect. CORRECTION IMAGE SURVOLÉE
- 11.11. Present perfect, present perfect be + Ving
Choisissez la phrase qui vous semble la mieux appropriée pour décrire chacune des images suivantes. TEXTE IMPRIME + REPONSES
- 11.12. Present perfect, simple past
Read these conversations and select the correct sentence or phrase. TEXTE IMPRIMÉ + RÉPONSES
- 11.13. All tenses (MCQ activity with feedback comment)

Select the answer. Then, by clicking on you can check whether your answer is correct. If it is not, you will get some feedback information. Click on Next to move on to the following item.
6 pages

11.14. All tenses (MCQ activity with feedback comment) Midterm exam spring 05
Read the following article. It comes from the website of the BBC and it reports an act of integrity performed by two Nigerian boys. It was published on Monday , 11 April , 2005. In this article you will have to choose the correct tenses of the verbal forms that have been replaced with numbers. Give your answers by ticking the appropriate boxes Lecture du texte verbe entre parenthèses à l'infinitif

11.14.1. Phrase par phrase avec feedback Right Wrong (exercice en construction pour étoffer le feedback) 12 PAGES = 12 PHRASES

11.14.2. Lecture du texte tous les verbes aux formes correctes.

11.15. All tenses

Luis is writing a letter to an English friend. Sometimes he is not sure what word to use. Help him to choose the correct one. TEXTE IMPRIME + REPONSES

11.16. All tenses (préparation médian Spring 2006)

11.16.1. Read this text carefully then double-click on the arrow to open the next page

11.16.2. Find in the text one verbal form in which the speaker mentions a current fact/event/state in a neutral way. Write your answers in the text field below. Write the verbal form only, no subject, no object. Check your answer and then move to the following page. 6 pages

12. Prononciation

12.1. du "s" au simple present

Trouvez la raison pour laquelle ces verbes ont été regroupés de la sorte. TEXTE IMPRIME + FICHER SON

12.2. de "ed" au past simple

Trouvez la raison pour laquelle les verbes suivants ont été regroupés de la sorte. TEXTE IMPRIME + FICHER SON + POP UP POUR METTRE SUR LA PISTE

13. Orthographe

du "s" au simple present et de la terminaison "ing"

Vous êtes vous déjà posé ces questions ?

Quand faut-il redoubler la consonne finale quand on ajoute "ing"?

Quand faut-il écrire "es" au lieu de "s" au present simple ?

Quand le "y" final se transforme-t-il en "i"?

Pour trouver les réponses cliquez sur « Info »

Testez maintenant vos connaissances. Complétez le tableau suivant. Ecrivez les formes manquantes et vérifiez votre réponse en plaçant la souris sur l'icône. POP UP D'AIDE ET CORRECTION AVEC IMAGE SURVOLEE

14. La passivation

14.1. Pourquoi existe-t-il une voix passive ? TEXTE IMPRIME AVEC ANIMATION EN BOUCLE

14.2. La voix passive est-elle toujours possible? TEXTE IMPRIME

14.3. Comment se construit un énoncé à la voix passive? (le groupe verbal). TEXTE IMPRIME AVEC POSSIBILITE D'OUVERTURE DE TROIS FENETRES

14.3.1. Significations des abréviations = TEXTE IMPRIME

14.3.2. Voir un tableau récapitulatif = TEXTE IMPRIME

14.3.3. Voir les différentes formes que peut prendre un même énoncé au passif.

PRESENTATION SEQUENTIELLE DES INFO PAR ANIMATION FLASH CONTROLEE PAR UTILISATEUR

14.4. Comment se construit un énoncé à la voix passive? (la phrase) TEXTE IMPRIME

14.4.1. ANIMATION FLASH . Présentation séquentielle des information (Mémoire et attention)

14.4.2. Liste de quelques verbes qui ont deux objets. = TEXTE IMPRIME

14.5. Quand convient-il d'employer la voix passive? TEXTE IMPRIME

14.5.1. Exercice Pour faire cette activité, il faut connaître le contenu de la page La voix passive est-elle toujours possible? Lisez les énoncés suivants et faites l'activité en deux temps : repérez ceux qu'il est possible de reformuler au passif reformulez ces énoncés. TEXTE IMPRIME, CORRECTION PAR IMAGE SURVOLEE

14.6. Comparaison de l'actif et du passif

Comparaison de l'actif et du passif.

Après avoir regardé l'animation une ou plusieurs fois, essayez mentalement de trouver la reformulation au passif avant qu'elle n'apparaisse. Jouez contre la montre! ANIMATION GIF NON CONTROLEE, COURSE CONTRE LE TEMPS. 10 QUESTIONS

14.7. Exercices

14.7.1. Pour faire cette activité, il faut connaître le contenu de la page La voix passive est-elle toujours possible? Lisez les énoncés suivants et faites l'activité en deux temps : repérez ceux qu'il est possible de reformuler au passif reformulez ces énoncés. Place the pointer on the corresponding button to get the answer. TEXTE IMPRIME CORRECTION IMAGE SURVOLEE MEME EXERCICE QUE 14. 5. 1.

14.7.2. Rephrase the following sentences using the passive voice. There may be two ways of doing it. Write your answer in the text field and press the button to read the correct answer.

14.7.3. Voici une série de phrases en français, suivies de leur traduction en anglais.

Les mots ont été mis dans le désordre dans les traductions. Il faut que vous les remettiez dans l'ordre. Inscrivez vos réponses dans le premier champ de texte.

Appuyez sur Check pour faire apparaître la correction dans le deuxième champ. Comparez !

14.7.4. Voici des phrases dont les mots vous sont donnés dans le désordre. Il vous revient de les remettre dans l'ordre et de les taper dans le champ de texte prévu à cet effet. Appuyez sur submit pour vérifier l'exactitude de votre réponse. Toutes ces phrases sont à la voix passive. Chaque phrase est accompagnée d'une description de ce que l'énonciateur veut dire. Respectez les règles typographiques : commencez votre phrase par une majuscule ; terminez-la par un point ; ne tapez pas d'espace avant le point. 4

Les prépositions

1. Prépositions de lieu TEXTE IMPRIME + ANIMATION POUR CHAQUE PREPOSITION

1.1. Connaissez-vous les prépositions? EXERCICE ILLUSTRATION MUETTE CORRECTION PAR IMAGE SURVOLEE

2. Préposition de temps

2.1. WHAT ARE TIME PREPOSITIONS USED FOR? PRESENTATION SEQUENTIELLE CONTROLEE DE L'INFORMATION

2.1.1. Would you like to see some examples? Look at the following examples. If you want to see the prepositions roll the mouse over the preposition icon. Try to memorize them.

2.1.1.1. Time prepositions TEXTE IMPRIME. TRADUCTION EN IMAGE SURVOLEE (TECHNIQUE DES FLASHCARD) + FICHER SON. TEMPS DE CHARGEMENT TROP LONG. PAGE TROP LONGUE.

2.1.2. Which time preposition should you use? OUVERTURE DE FENETRES POP UP AVEC EXERCICE QCM ET CORRECTION PAR IMAGE SURVOLEE. OU AVEC FEED BACK 5 FENETRES PEUVENT ETRE OUVERTES. QUI CONTIENNENT CHACUNE DES EXOS AVEC INTERACTIVITE. EXERCICE RECENT.

Les substituts

1. Définition : = imprimée
 - 1.1. Les pronoms personnels en position de sujet TEXTE IMPRIME
 - 1.2. Les pronoms personnels en position de complément TEXTE IMPRIME
 - 1.3. Les adjectifs possessifs TEXTE IMPRIME
 - 1.4. Les pronoms possessifs en position de sujet ou de complément TEXTE IMPRIME
 - 1.5. Les pronoms réfléchis TEXTE IMPRIME
 - 1.6. Les pronoms réciproques TEXTE IMPRIME
 - 1.7. Les pronoms indéfinis TEXTE IMPRIME
 - 1.8. Les pronoms relatifs TEXTE IMPRIME

L'expression de la possession

1. Different ways of expressing possession in French = TEXTE IMPRIMÉ
2. Different ways of expressing possessions in English= TEXTE IMPRIMÉ

Poser des questions

1. Comment poser des questions (Flash movie clip) Présentation séquentielle des animations ANIMATION FLASH . (ATTENTION + MEMORISATION) UTILISATION DE LA COULEUR ROUGE,
2. Exercice 1 In each group select the grammatically correct sentence! Feedback
Exercice 2 Expand the “And you? questions” to make full yes/no questions, as in the example. Write your answer in the text field and press the 'Submit' button.
button.
3. Exercice3 Expand the “And you? questions” to make full yes/no questions, as in the example. Write your answer in the text field and press the 'Submit'

Les phrases complexes

1. Signposting
 - 1.1. Signposting consists in inserting words or phrases (called markers) into your speech or text to help listeners or readers to perceive the structure of your text or speech. Read this text. All signposting has been deleted. Click on arrow at the bottom of the page. PRESENTATION SEQUENTIELLE CONTROLEE PAR L'APPRENANT ANIMATION FLASH . INCOHERENCE GRAPHIQUE : UNE FLECHE ROUGE ET NON VERTE POUR ACCEDER A LA PAGE SUIVANTE (5 PAGES)
2. "If " sentences
 - 2.1. TEXTE IMPRIME + 2 EXO CORRECTION IMMEDIATE PAR IMAGE SURVOLEE
3. Chronological and logical links
 - 3.1. Présentation séquentielle de l'information CONTROLEE .
 - 3.1.1. Voici les différents liens chronologiques que notre énonciateur peut établir entre les deux faits. TECHNIQUE DE LA FLASH CARD AVEC IMAGE SURVOLEE. POUR FAIRE APPARAITRE LE CONTENU D'UNE CASE, PASSEZ LA SOURIS SUR CETTE CASE.
 - 3.1.1.1. Voici les différents liens logiques que notre énonciateur peut établir entre les deux faits. Pour faire apparaître le contenu d'une case, passez la souris sur cette case.
4. Logical links
 - 4.1. PRESENTATION SEQUENTIELLE CONTROLEE DE L'INFORMATION Deux étapes dans cette activité.

- 4.1.1. 1- Lisez l'énoncé suivant. Quel est le lien logique exprimé par le terme en caractères gras ?
- 4.1.2. Reliez maintenant les deux phrases en faisant ressortir le lien logique de conséquence. Ecrivez votre réponse dans le champ de texte. Vérifiez votre réponse en utilisant le bouton Check. Pour recommencer l'activité appuyez sur le bouton Reset (4 pages)

Adverbs

1. What is an adverb? Where should you place it? = TEXTE IMPRIME
2. Time markers : = TEXTE IMPRIME

Lexique

1. Pourquoi, comment et en quelle quantité faut-il apprendre du lexique? (EN CONSTRUCTION)
2. Le vocabulaire de LE02
 - 2.1. Cars
 - 2.1.1. Prenez connaissances des différents termes qu'il faudra mémoriser, orthographe et prononciation. PRESENTATION CONTROLEE SEQUENTIELLE DE L'INFORMATION AVEC FICHIER SON. ANIMATION FLASH
 - 2.1.2. Prenez connaissance de ces termes les uns après les autres et découvrez leur sens. PRESENTATION CONTROLEE SEQUENTIELLE DE L'INFORMATION. ANIMATION FLASH
 - 2.1.3. Consultez une liste récapitulative de tous les termes que vous avez vus. = TEXTE IMPRIME
 - 2.1.4. Testez vos connaissances.
 - 2.1.4.1. Testez votre prononciation ! Testez votre prononciation ! Soyez plus rapide que l'animation. Essayez de prononcer vous-même le mot avant de l'entendre. PRESENTATION SEQUENTIELLE CONTROLEE AVEC FICHIER SON
 - 2.1.4.2. Pouvez-vous retrouver ces termes rapidement ? Pouvez-vous retrouver ces termes rapidement ? Vous contrôlez cette animation avec les boutons. Lisez la phrase et retrouvez mentalement le terme qui manque. Pour vérifier votre réponse, passez à l'image suivante. Pour passer à un autre terme, passez à l'image suivante. ANIMATION FLASH
 - 2.1.4.3. Connaissez-vous l'orthographe de ces termes ? Test your memory! Write the missing term in the text field. Then press the "Submit" button.
 - 2.2. Speaking about your family
 - 2.2.1. Adjectives used to describe a family. Here are a few adjectives used to describe a family. Run the Flash movie and try to memorise these adjectives. PRESENTATION SEQUENTIELLE CONTROLEE. ANIMATION FLASH
 - 2.2.2. Verbs used to speak about a family Verbs used to speak about a "family". First, try and find out the meaning of the verbs in the following sentences, then look at the verb construction carefully, and finally try to memorise it. PRESENTATION SEQUENTIELLE CONTROLEE ANIMATION FLASH
 - 2.2.2.1. Verbs used to speak about a "family" 2 Use the grid below to memorise the verbs. The verbs you have just been learning are given in the table below with their French translations. Roll the mouse over a box and a verb will show. Try to find the translation mentally. Check your answer by rolling the mouse on the box opposite. Repeat the operation until you know everything by heart TEXTE IMPRIMÉ. CORRECTION PAR IMAGE SURVOLEE
 - 2.2.2.2.. The periods in a man's life Each of the terms in list below describe a period in a man's life. Read them Make sure you understand what they mean by reading the explanation. To read the explanation place the pointer

on In order to test if you have understood them correctly , do the following activity. Order the following words chronologically. Write a number in the box. To check you answers you can click on the Check button or listen to the list correctly reordered (recommended). FICHER SONS

- 2.2.3. Important events in a man's or woman's life Important events in a man's or woman's life. Read the following phrases and make sure you understand them. They all refer to important events in a man's or woman's life. Order these events chronologically. You can do it mentally, or you can write down your answers on the notepad. Check your answers.
- 2.2.4. Places in man's life Read the following words or phrases, they all refer to places in a man's life. Read the definition to make sure you understand what they mean. Order the following places chronologically. You can do it mentally, or you can write down your answers on the notepad. Check your answers.
- 2.2.5. List of the words related to "family" that you are supposed to know. Look at these words. You are supposed to know what they mean and you should memorise them. FICHER SON
- 2.2.6. Test your knowledge (preparing spring 06 midterm exam) Find the missing word(s) in the following sentence. Write it in the text field and check your answer. Then move to the next page. Feed back
- 2.3. Speaking about your place Nouns : the urban environment Read the following words and their definitions. + FICHER SON
 - 2.3.1. Adjectives to describe a place FICHER SON UNIQUEMENT . PAGE EN CONSTRUCTION
- 2.4. Speaking about your studies
 - 2.4.1. Education and studies Liste et définition TEXTE IMPRIME + FICHER SON
 - 2.4.2. People Liste et définition TEXTE IMPRIME + FICHER SON
 - 2.4.3. Courses Liste et définition TEXTE IMPRIME + FICHER SON
 - 2.4.4. Exams Liste et définition TEXTE IMPRIME + FICHER SON
 - 2.4.5. Degrees Liste et définition TEXTE IMPRIME + FICHER SON
 - 2.4.6. Adjectives that can be used to describe students Liste et définition TEXTE IMPRIME + FICHER SON
 - 2.4.7. Subjects Liste et définition TEXTE IMPRIME
- 2.5. House interior
 - 2.5.1. Prenez connaissances des différents termes qu'il faudra mémoriser, orthographe et prononciation. Voici une animation qui vous présente, les uns après les autres, des termes que vous devriez mémoriser. Ecoutez et lisez attentivement. ANIMATION FLASH AVEC FICHER SON
 - 2.5.2. Prenez connaissance de ces termes les uns après les autres et découvrez leur sens. Prenez connaissance de ces termes les uns après les autres et découvrez leur sens. Présentation séquentielle CONTRÔLÉE
 - 2.5.3. Look at the picture and try to memorise the words (bathroom) Look at the picture and try to memorise the words = TEXTE IMPRIMÉ
 - 2.5.4. Look at the picture and try to memorise the words (bedroom) Look at the picture and try to memorise the words = TEXTE IMPRIMÉ
 - 2.5.5. Look at the picture and try to memorise the words (living room) Look at the picture and try to memorise the words = TEXTE IMPRIMÉ
 - 2.5.6. Look at the picture and try to memorise the words (staircase) Look at the picture and try to memorise the words = TEXTE IMPRIMÉ
 - 2.5.7. Consultez une liste récapitulative de tous les termes que vous avez vus. = TEXTE IMPRIME

2.5.8. Testez vos connaissances.

2.5.8.1. Testez votre prononciation ! Testez votre prononciation ! Soyez plus rapide que l'animation. Essayez de prononcer vous-même le mot avant de l'entendre. ANIMATION FLASH + FICHER SON

2.5.8.2. Pouvez-vous retrouver ces termes rapidement ? Pouvez-vous retrouver ces termes rapidement ? Vous contrôlez cette animation avec les boutons. Lisez la phrase et retrouvez mentalement le terme qui manque. Pour vérifier votre réponse, passez à l'image suivante. Pour passer à un autre terme, passez à l'image suivante. ANIMATION FLASH .

2.5.8.3. Connaissez-vous l'orthographe de ces termes ? (under construction)

2.5.8.4. Exercice 1 You cannot write anything in this activity. Try and do it mentally. Find the missing elements in the following sentences. To check your answer press the "Check" button.

2.5.8.5. Exercice 2 Read the functions and find the appliances they refer to. = TEXTE IMPRIMÉ To check your answer place the mouse over CORRECTION PAR IMAGE SURVOLÉE

2.5.8.6. Exercice 3 Read the following words and their definitions and find their French equivalents. To check your answer place the mouse on. TEXTE IMPRIME CORRECTION IMAGE SURVOLEE

2.5.8.7. Exercice 4 Fill in the blanks with the appropriate grammar words. To check your answer place the mouse on . TEXTE IMPRIME CORRECTION IMAGE SURVOLEE

2.6. House exterior

2.6.1. Look at the picture and try to memorise the words (street)

2.6.2. Look at the picture and try to memorise the words (house front)

2.6.3. Look at the picture and try to memorise the words (detached house)

2.6.4. Look at the picture and try to memorise the words (front door)

2.7. House furniture

2.7.1. Prenez connaissances des différents termes qu'il faudra mémoriser, orthographe et prononciation. PRESENTATION SEQUENTIELLE NON CONTRÔLÉE AVEC FICHER SON

2.7.2. Prenez connaissance de ces termes les uns après les autres et découvrez leur sens. PRESENTATION SEQUENTIELLE CONTROLÉE

2.7.3. Consultez une liste récapitulative de tous les termes que vous avez vus. = TEXTE IMPRIME

2.7.4. Testez vos connaissances.

2.7.4.1. Testez votre prononciation ! Soyez plus rapide que l'animation. Essayez de prononcer vous-même le mot avant de l'entendre. ANIMATION FLASH NON CONTROLÉE AVEC FICHER SON

2.7.4.2. Pouvez-vous retrouver ces termes rapidement ? Vous contrôlez cette animation avec les boutons. Lisez la phrase et retrouvez mentalement le terme qui manque. Pour vérifier votre réponse, passez à l'image suivante. Pour passer à un autre terme, passez à l'image suivante. ANIMATION FLASH

2.7.5. Exercice

2.7.5.1. House furniture Read the following definitions and find the compound word they refer to. Write your answer in the empty text field. To check your answer click on the "Check" button.

2.7.5.2. House furniture Mentally find the missing parts in the following compound words. To check your answer simply place the pointer on ... CORRECTION IMAGE SURVOLÉE

- 2.7.5.3. EXERCICE 3 MENTALLY FIND THE FRENCH EQUIVALENTS OF THE FOLLOWING WORDS. TO CHECK YOU answer simply place the pointer on the "answer" icon . If you need help click on the "Help" button. CORRECTION IMAGE SURVOLEE + BOUTON D'AIDE
- 2.7.5.4.Exercice 4 Fill in the blanks with the appropriate words. Find the word mentally. Check your answer by simply placing the pointer on . CORRECTION IMAGE SURVOLÉE
- 2.7.5.5.Exercice 5 Read the following sentences. Use the context and try to find the French equivalents of the words in bold types. Do this exercise mentally and check your answer by simply placing the pointer on the "Answer" icon.
- 2.8. Renting a house
- 2.8.1. Questions to ask when you rent a house Activity 1 Voici une Animation Flash qui vous propose une série de questions qui sont posées lorsque l'on loue un appartement. Utilisez les boutons pour contrôler cette animation. Dans un premier temps vous lirez une description de la question, dans un deuxième temps vous lirez une formulation en anglais de la question. Regarder attentivement comment la question est construite, et essayez de la mémoriser. (20 questions)
- 2.8.2. Questions to ask when you rent a house Activity 2 Voici une nouvelle Animation Flash dans laquelle vous est proposée une série de questions que l'on pose lorsque l'on loue un appartement. Utilisez les boutons pour contrôler cette animation. Dans un premier temps, vous lirez la question est dans un deuxième temps vous pourrez prendre connaissance d'une réponse possible. Regarder attentivement comment la question et la réponse sont construites, et essayez de les mémoriser. 20 questions
- 2.8.3. Questions to ask when you rent a house Activity 3 Lisez les énoncés de la colonne de droite. Ce sont les réponses à des questions. Essayez dans un premier temps de retrouver mentalement la question qui a été posée et puis dans un deuxième temps écoutez la question. Vous pouvez également écouter la réponse.
- 2.9. House advertisement INSTRUCTIONS. You are going to see 8 properties for sale. Each time you will have to match the property with the description. Write the letter corresponding to the picture in the box at the end of the description you have chosen. Click on the "?" button to check your answer.
- 2.10. Travelling, airports
- 2.10.1. Read a text describing a departure Read this text carefully. Drawing from your own experience, remembering a plane trip you have made, try to find the meaning of the words typed in bold characters. You can control the animation by using the button in the right-hand bottom corner. PRESENTATION SEQUENTIELLE CONTROLEE. ANIMATION FLASH
- 2.10.2. Read a text describing an arrival Read this text carefully. Drawing from your own experience, remembering a plane trip you have made, try to find the meaning of the words typed in bold characters. You can control the animation by using the button in the right-hand bottom corner. ANIMATION FLASH
- 2.10.3. Check your knowledge 1 Pouvez-vous retrouver ces termes ? En connaissez-vous l'orthographe ? Trouvez le terme manquant dans les énoncés suivants. Vous pouvez le retrouver mentalement ou l'écrire dans le champ de texte. Pour vérifier l'exactitude de votre réponse appuyez sur la touche "Check". Comparez alors votre réponse avec celle donnée
3. La formation des mots
- 3.1. TEXTE IMPRIME+ ANIMATION GIF EN CONTINU
- 3.1.1. able avec ANIMATION GIF DONNANT EXEMPLE

- 3.1.2. al avec ANIMATION GIF DONNANT EXEMPLE
 - 3.1.3. ation TEXTE IMPRIME
 - 3.1.4. en avec ANIMATION GIF DONNANT EXEMPLE
 - 3.1.5. er avec ANIMATION GIF DONNANT EXEMPLE
 - 3.1.6. ful avec ANIMATION GIF DONNANT EXEMPLE AVEC EXO
 - 3.1.7. ic/ical TEXTE IMPRIME
 - 3.1.8. ing TEXTE IMPRIME
 - 3.1.9. ity/ty TEXTE IMPRIME
 - 3.1.10. ive TEXTE IMPRIME
 - 3.1.11. ize ify avec ANIMATION GIF DONNANT EXEMPLE ET 4 EXERCICES AVEC
CORRECTION PAR IMAGE SURVOLEE
 - 3.1.12. less TEXTE IMPRIME
 - 3.1.13. ly TEXTE IMPRIME
 - 3.1.14. ment avec ANIMATION GIF DONNANT EXEMPLE
 - 3.1.15. ness avec ANIMATION GIF DONNANT EXEMPLE
 - 3.1.16. y TEXTE IMPRIME
4. Quelques collocations importantes =TEXTE IMPRIME
- 4.1. advantage
 - 4.2. advert
 - 4.3. apology
 - 4.4. business
 - 4.5. company
 - 4.6. complaint
 - 4.7. course
 - 4.8. grievance
 - 4.9. house
 - 4.10. interview
 - 4.11. negotiations
 - 4.12. problem
 - 4.13. project
 - 4.14. report
 - 4.15. rumour
 - 4.16. research
 - 4.17. suggestion
 - 4.18. work placement
5. Les "faux-amis"
- 5.1. Accommodate TECHNIQUE DES FLASHCARDS
 - 5.2. Achieve
 - 5.3. Actually
 - 5.4. Caution
 - 5.5. Charge
 - 5.6. Commodity
 - 5.7. Comprehensive
 - 5.8. Conductor
 - 5.9. Confection
 - 5.10. Consistent
 - 5.11. Contemplate
 - 5.12. Deceive
 - 5.13. Delay
 - 5.14. Dispose

5.15.	Engaged
5.16.	Estate
5.17.	Eventually
5.18.	Expertise
5.19.	Extra
5.20.	Fortunate
5.21.	Gentle
5.22.	Grapes
5.23.	Habit
5.24.	Hazard
5.25.	Inconvenient
5.26.	Invaluable
5.27.	Lecture
5.28.	Location
5.29.	Mechanic
5.30.	Medicine
5.31.	Mercy
5.32.	Notice
5.33.	Partition
5.34.	Petrol
5.35.	Photograph
5.36.	Phrase
5.37.	Prevent
5.38.	Proper
5.39.	Recover
5.40.	Refuse
5.41.	Regard
5.42.	Relieve
5.43.	Resume
5.44.	Résumé
5.45.	Route
5.46.	Rude
5.47.	Sensible
5.48.	Store
5.49.	Suit
5.50.	Supply
5.51.	Survey
5.52.	Sympathetic
5.53.	Tentative
5.54.	Touchy
5.55.	Tour
5.56.	Vacation
5.57.	Valid

Prononciation

1. Les signes phonétiques représentant les voyelles
 - 1.1. Cliquez sur le signe phonétique pour entendre le son correspondant
2. Les signes phonétiques représentant les consonnes.
 - 2.1. Cliquez sur le signe phonétique pour entendre le son correspondant
3. Exercices de reconnaissance des sons.

- 3.1. Exercice pour reconnaître le son [ɪ] Ecoutez 10 séries de deux mots et cochez en cliquant à chaque fois sur la case correspondant au mot qui contient le son [ɪ]. Est-ce la première ou la deuxième? Utilisez les boutons "écoute" pour lancer l'activité et "correction" pour vérifier vos réponses. CORRECTION
- 3.2. Exercice pour reconnaître le son [a:] Ecoutez 10 séries de deux mots et cochez en cliquant à chaque fois sur la case correspondant au mot qui contient le son [a:]. Est-ce la première ou la deuxième? Utilisez les boutons "écoute" pour lancer l'activité et "correction" pour vérifier vos réponses. CORRECTION
- 3.3. L son [eɪ].
 - 3.3.1. Ecoutez 10 séries de deux mots et cochez en cliquant à chaque fois sur la case correspondant au mot qui contient [eɪ] Est-ce la première ou la deuxième? Utilisez les boutons "écoute" pour lancer l'activité et "correction" pour vérifier vos réponses. CORRECTION
 - 3.3.2. Ecoutez 10 séries de deux mots et cochez en cliquant à chaque fois sur la case correspondant au mot qui contient [eɪ] Est-ce la première ou la deuxième? Utilisez les boutons "écoute" pour lancer l'activité et "correction" pour vérifier vos réponses. CORRECTION
- 3.4. Exercice pour reconnaître le son [ɛə] Exercice pour reconnaître le son [ɛə] Ecoutez 10 séries de deux mots et cochez en cliquant à chaque fois sur la case correspondant au mot qui contient le son [ɛə]. Est-ce la première ou la deuxième? Utilisez les boutons "écoute" pour lancer l'activité et "correction" pour vérifier vos réponses. CORRECTION
- 3.5. Exercice pour reconnaître le son Exercice pour reconnaître le son [əʊ] Ecoutez 10 séries de deux mots et cochez en cliquant à chaque fois sur la case correspondant au mot qui contient le son [əʊ]. Est-ce la première ou la deuxième? Utilisez les boutons "écoute" pour lancer l'activité et "correction" pour vérifier vos réponses. CORRECTION
- 3.6. Exercice pour reconnaître le son Exercice pour reconnaître le son [aʊ] Ecoutez 10 séries de deux mots et cochez en cliquant à chaque fois sur la case correspondant au mot qui contient le son [aʊ]. Est-ce la première ou la deuxième? Utilisez les boutons "écoute" pour lancer l'activité et "correction" pour vérifier vos réponses. CORRECTION
4. L'accent de mot Écoutez les mots suivants, qui ressemblent par leur orthographe au français et cliquez sur l'icône pour les écouter . NATIVISATION
5. S'aider de la transcription phonétique pour prononcer un mot.
 - 5.1. The letter "i" can be pronounced several ways. Be ready to read out these words correctly. The sound of the letters in red is given on the line above. Click here to hear an English person reading out these words.
 - 5.2. 1 2 The aim of this activity is to make you familiar with phonetic transcriptions. It is difficult for a learner to pronounce the words on the left correctly by simply looking at their spelling. How to use this page. We suggest you first look at the words, then try to pronounce them correctly by referring to the phonetic transcriptions. Then click on to hear these words pronounced by an English person. Finally, try to memorise their spelling and their pronunciation, by alternately hiding the words or their transcriptions. To do that you simply have to place the pointer on the list.
6. Formes vocales réduites Dès lors qu'ils sont employés à l'intérieur d'une phrase, les mots grammaticaux ne sont pas toujours accentués et se prononcent bien souvent avec le son [ə] Voici quelques-uns de ces mots grammaticaux : Cliquer sur la transcription pour entendre le mot.
7. Prononciation du "s" final Trouvez la raison pour laquelle ces verbes ont été regroupés de la sorte.
8. Entraînement à la lecture :

- 8.1. lecture et écoute de textes ou poèmes lus par des anglophones. Mr Rogers' selected poems. Mr Rogers reads out some of his favourite poems. Read them while listening to him.
 - 8.1.1. A POISON TREE, William Blake
 - 8.1.2. BE MERRY, Anonymous
 - 8.1.3. STOP ALL THE CLOCKS, W.H.Auden
 - 8.1.4. PETER GOOLE, Anonymous
 - 8.1.5. TO CELIA, B.Jonson
 - 8.1.6. SINCE BRASS, NOR STONE, W. Shakespeare
 - 8.1.7. SHALL I COMPARE THEE, W. Shakespeare
 - 8.1.8. I LOOK INTO MY GLASS, Thomas Hardy
 - 8.1.9. DELIGHT IN DISORDER, Robert Herrick
- 8.2. lecture et écoute de textes ou poèmes lus par des anglophones. Mrs Bogin's selected poems Mrs Bogin reads out some of her favourite poems. Read them while listening to her
 - 8.2.1. TO MAKE A PRAIRIE Emily Dickinson
 - 8.2.2. BECAUSE I COULD NOT STOP FOR DEATH Emily Dickinson
 - 8.2.3. FIRE AND ICE Robert Frost
 - 8.2.4. STOPPING BY WOODS ON A SNOWY EVENING Robert Frost
 - 8.2.5. THE ROAD NOT TAKEN Robert Frost
 - 8.2.6. THE CHESTNUT HORSES Nina Bogin
 - 8.2.7. BIRD Nina Bogin
 - 8.2.8. THE ORCHARDS Nina Bogin
 - 8.2.9. YUGOSLAVIA IN RUINS Nina Bogin
- 8.3. Textes donnés aux examens (renvoie aux textes d'examens dans la rubrique LE02)

Compréhension orale

1. Enregistrement 1
 - 1.1. Lire un article relatif à l'enregistrement sur Internet sur *Nooks and Crannies*.
 Cette activité vous permet de vous familiariser avec le thème et avec le lexique relatif à ce thème. Elle vous met dans le contexte. Vérifiez éventuellement le sens et la prononciation de certains mots en vous servant du dictionnaire en ligne COBUILD
 - 1.2. Écouter l'enregistrement dans sa totalité
 Vous pouvez écouter ce texte autant de fois que vous le désirez.
 - 1.3. Écouter l'enregistrement et en repérer les mots clés
 Cette activité peut vous permettre d'assurer des points d'appui pour mieux comprendre le texte.
 - 1.4. Écouter l'enregistrement et repérer le premier et le dernier mot de chaque phrase.
 Cette activité vous permet de segmenter l'enregistrement en unités de sens et de scinder la difficulté de compréhension.
 - 1.5. Lire un résumé du reportage
 Cette activité vous permet de cerner le sens de l'enregistrement et de préciser le contexte.
 - 1.6. Écouter l'enregistrement en lisant les mots lexicaux du texte
 Cette activité vous permet de reconnaître les mots importants du texte, elle vous demande de retrouver les liens logiques ou grammaticaux existant entre ces mots.
 - 1.7. Écouter l'enregistrement en lisant les mots grammaticaux du texte
 Cette activité vous permet de vérifier si vous comprenez les mots lexicaux du texte. Elle vous aide à retrouver les liens logiques existant entre ces mots.

- 1.8. Écouter l'enregistrement phrase par phrase 1 2 3 4 5 6 7 8 9 (possibilité de faire apparaître le texte)
Cette activité vous aide à comprendre des unités isolées du texte.
- 1.9. Écouter l'enregistrement et lire le texte
Cette activité vous permet d'évaluer votre compréhension de l'enregistrement. Elle vous permet aussi de vous entraîner à la lecture à voix haute d'un texte écrit.
2. Enregistrement 2 : idem que pour 1
3. Enregistrement 3 : idem que pour 1
4. Enregistrement 4 : idem que pour 1
5. Enregistrement 5 21/11/02 : idem que pour 1

Frequently made mistakes

1. this ou that, this ou these, that ou those EXPLICATION + FICHER SON + 2 EXO A TROUS AVEC CORRECTION PAR IMAGE SURVOLEE
2. 2 information advice des noms à ne pas mettre au pluriel = EXPLICATION = TEXTE IMPRIME + FICHER SON
3. 3 pour/pour que = TEXTE IMPRIME
4. 4 For ou During? EXPLICATION + EXERCICE AVEC CORRECTION PAR IMAGE SURVOLEE
5. 5 During ou While ? EXPLICATION + EXERCICE AVEC CORRECTION PAR IMAGE SURVOLEE
6. 6 As ou Like? EXPLICATION + EXERCICE AVEC CORRECTION PAR IMAGE SURVOLEE
7. 7 Comment dire "Tout le monde. . ." = TEXTE IMPRIME
8. 8 In ou Into ? = TEXTE IMPRIME + ANIMATION GIF
9. 9 · to look for sthg., to seek sthg., to search sthg. for sthg. ?= TEXTE IMPRIME
10. 10 · Verbs + preposition + object on = TEXTE IMPRIME
- 10.1. Placez la souris sur pour lancer l'animation (trois à quatre secondes d'attente). Essayez de trouver les prépositions manquantes avant que la solution n'apparaisse.
ANIMATION GIF CONTRE LA MONTRE
11. 11 Verbs + object EN CONSTRUCTION
12. 12 Adjectives + preposition + ... = TEXTE IMPRIME
13. 13 their et there = TEXTE IMPRIME
14. 14 Make / do? = TEXTE IMPRIMÉ
- 14.1. Dans les expressions suivantes faut-il employer "do" ou "make"? Placer la souris sur le point d'interrogation pour obtenir la réponse.
15. 15 Ne pas toujours utiliser l'adjectif good = TEXTE IMPRIME + FICHER SON

LE02

1. Enregistrements audio
Pour l'instant il vous est possible d'écouter les enregistrements (format MP3, fichiers . OGG) qui ont été utilisés au cours des séances de TD et de TP. Vous pouvez également écouter l'enregistrement de textes ou d'activités de lexique qui vous ont été donnés à faire en travail personnel. N'hésitez pas à écouter ces enregistrements. Cela vous permettra de mieux mémoriser; en particulier de mémoriser une prononciation correcte. Les activités peuvent être repérées grâce à leur nom qui vous renvoie au livret de TD ou de TP, d'abord la page (p x), ensuite le numéro de l'activité (A x. n), par exemple p1 A1 3 se rapporte à la rubrique 3 de l'ACTIVITE 1 qui se trouve page1. Comme aide supplémentaire au repérage, le début du texte des instructions accompagne chaque référence. Pour accéder à l'index des enregistrements disponibles cliquez [ICI](#).
2. Présentations orales
 - 2.1. Descriptif de l'épreuve = TEXTE IMPRIME
 - 2.2. Barème de notation (accessible intranet seulement) = TEXTE IMPRIME
 - 2.3. Conseils 1 = Texte imprimé

- 2.4. Conseils ANIMATION FLASH avec FICHIER SON PRESENTATION SEQUENTIELLE
CONTROLEE DE L'INFORMATION QUI DEBOUCHE SUR UNE ACTIVITE AVEC CORRECTION
3. Examen oral final
- 3.1. Modalités et conseils Une seule page :Texte long décomposé en partie avec accès au parties à partir d'un menu : Modalités de passage, Les qualités d'une bonne prestation , Conseils pour trouver quoi dire. . . Conseils pour arriver à dire ce que l'on veut.
- 3.2. Textes à lire Ecran Pop up contrôlé pour faire apparaître conseils)
- 3.2.1. Autumn 2004 (texts + recordings) 12 textes
- 3.2.2. Spring 2005 10 textes
- 3.2.3. Autumn 2005 12 textes
- 3.2.4. Spring 2006 10 textes Possibilité de télécharger les textes.
4. Examen médian écrit Vide
5. Le Lexique à connaître Renvoie au sous chapitre Lexiques pour LE02
6. Grammaire Renvoie aux chapitres suivants :
- Le domaine verbal
 - L'expression de la possession
 - Poser des questions
 - Les prépositions
 - La passivation
 - Link words and signposting
7. Writing letters
- 7.1. Présentation d'une lettre commerciale = TEXTE IMPRIME AVEC LIEN QUI OUVERT D'AUTRES PAGES
- 7.1.1. Ecrire et lire une date EXPLICATION PLUS ANIMATION GIF CONTRE LA MONTRE
- 7.1.2. Salutation and matching complimentary close
- 7.1.3. Body of the letter : beginning
- 7.1.4. Body of the letter : asking
- 7.1.5. Last sentence
- 7.1.6. Complimentary close
- 7.2. Lettre commerciale ordinaire = TEXTE IMPRIME AVEC LIEN RENVOYANT A DES PAGES DE 6. 1
- 7.3. Lettre personnelle = TEXTE IMPRIME
- 7.4. Lettre pour une demande de location = TEXTE IMPRIME
- 7.5. Lettre pour demander un stage ou des renseignements
Consultez la rubrique CV et lettre de motivation. Cliquez ICI pour y accéder.
- 7.6. Check list to make sure your letter has been correctly written
PRÉSENTATION SÉQUENTIELLE CONTRÔLÉE DE L'INFORMATION. Instructions Here is check list that you can use AFTER you have written a letter. It may help when reading the letter to see that everything is right. In order to start reading this check list click on .It might be a good idea to memorise this list. PRESENTATIONS PAGE APRES PAGE
- 7.7. Exercice 1 (traductions d'expressions courantes) TROUVER MENTALEMENT LA FORME ET VERIFIER AVEC ESCAMOT
- 7.8. Exercice 2 (ACTIVITY 3 p 39 TD BOOKLET) Lettre rédigée par un étudiant avec correction des fautes, commentaire et version corrigée.
PRESENTATION SEQUENTIELLE CONTROLEE. PAGE A PRES PAGE
- 7.8.1. Read this letter. Using the check list, try and spot any mistakes and faulty passages.
- 7.8.2. To see where the mistakes and faulty passages are, click here
- 7.8.3. If you want to read a comment click here

7.8.4. If you want to see a modified version of the letter click here

Ecrire un CV

1. ECRIVEZ VOTRE CV

- 1.1. Frequently Asked Questions = TEXTE IMPRIME LISTE DE 21 QUESTIONS CHACUNE AVEC UN LIEN POUR OUVRIR LE FICHER REPONSE
- 1.2. Exemples de présentations 1 2 3 4 5 = TEXTE IMPRIME ; 5 exemples = 5 fichiers
- 1.3. Traductions des diplômes En cours
- 1.4. Traductions du contenu des Unités de Valeur = TEXTE IMPRIME = 1 uv= 1 page = 372 pages
- 1.5. Conseils pour la rédaction = TEXTE IMPRIME
- 1.6. Demander de l'aide
Si vous n'avez pas trouvé l'aide dont vous avez besoin, si, à votre avis, il manque une rubrique faites-le nous savoir en nous envoyant un court message. Merci. Envoyer un message

2. DEMANDER UN STAGE:VOTRE LETTRE DE MOTIVATION

- 2.1. Conseils pour la rédaction = TEXTE IMPRIME
- 2.2. Exemples : 1, 2, 3, 4 = TEXTE IMPRIME 4 exemples = 4 pages
- 2.3. Searching the Internetfor your internship = TEXTE IMPRIMÉ avec liens

Offre de stage

1. Tableau avec offre et lien pour ouvrir fenêtre décrivant chaque stage

Conseils pour vivre à l'étranger

Tableau avec lien permettant d'ouvrir la page contenant le témoignage = TEXTE IMPRIME. 3
TEMOIGNAGES

Smart learning

1. Comment s'y prennent ceux qui sont "bons en anglais" ? Présentation séquentielle de l'information. ANIMATION FLASH
2. J'ai des difficultés en compréhension orale
 - 2.1. Que disent les spécialistes ? Bouton et ouverture de fenêtre
 - 2.2. Quelles capacités faut-il mettre en oeuvre pour comprendre un message oral? Voici les capacités qu'il faut mettre en oeuvre pour comprendre un message oral. Cliquez sur la capacité choisie pour en savoir davantage.
 - 2.2.1. Anticiper
 - 2.2.2. Segmenter
 - 2.2.3. Connaître et reconnaître les sons de la langue
 - 2.2.4. Connaître et reconnaître les rythmes
 - 2.2.5. Déconstruire et reconstruire le message
 - 2.2.6. Connaître et reconnaître les éléments de lexique
 - 2.2.7. Interpréter le message en fonction du contexte
 - 2.2.8. Compenser les parties mal perçues du message
 - 2.2.9. Synthétiser les informations contenues dans le message
 - 2.2.10. Mémoriser le sens du message
 - 2.2.11. Mémoriser la forme du message
3. Lire un texte à voix haute = TEXTE IMPRIME

ANNEXE 7. 2 – Phases de l'apprentissage développées par les micro-tâches de la rubrique « Grammaire »

GRAMMAIRE

Remarque

2. PHASE 0

Le domaine verbal

15. PHASE 0

16. PHASE 0

17. PHASE 0

18. Trois verbes "opérateurs" indispensables : *be, have, do*

18.1. PHASE 1

18.1.1. PHASE 1

18.1.1.1. PHASE 1

19. Le système des temps grammaticaux et des aspects en anglais.

19.1. PHASE 1

19.1.1. PHASE 1

19.1.1.1. PHASE 1

19.1.1.1.1. PHASE 1

19.2. PHASE 1

19.2.1. COMPARAISON DES TEMPS FRANCAIS/ANGLAIS

19.2.1.1. PHASE 1

19.2.1.1.1. PHASE 1

20. Les formes *be + Ving*

20.1. PHASE 0

20.2. PHASE 1

21. PHASE 1

22. Récapitulation comparative des temps grammaticaux et des aspects

22.1. PHASE 1

22.1.1. PHASE 1

22.2. PHASE 1

22.2.1. PHASE 2

22.3. PHASE 1

22.4. PHASE 1

22.5. PHASE 1

22.6. PHASE 1

22.7. PHASE 1

22.8. PHASE 1

22.9. PHASE 1

22.10. PHASE 1

22.11. PHASE 1

22.12. PHASE 1

22.13. PHASE 1

22.14. PHASE 1

23. Les différentes formes verbales.

23.1. PHASE 1

23.2. PHASE 1

23.3. PHASE 1

23.4. Activités destinées à vous

familiariser avec les formes verbales

- 23.4.1. PHASE 1
- 23.4.2. PHASE 1
- 23.4.3. PHASE 1
- 23.4.4. PHASE 1
- 23.4.5. PHASE 1
- 23.4.6. PHASE 1
- 23.4.7. PHASE 1
- 23.4.8. PHASE 1
- 23.4.9. PHASE 1
- 23.4.10. PHASE 1
- 24. Les verbes irréguliers.
 - 24.1. PHASE 1
 - 24.2. PHASE 1
 - 24.3. PHASE 1
 - 24.4. PHASE 1
 - 24.5. PHASE 1
 - 24.6. PHASE 1
 - 24.7. PHASE 1
 - 24.8.
 - 24.8.1. PHASE 1
 - 24.8.2. 2 PHASE 1
- 25. Exercices sur l'emploi des temps grammaticaux(Tg) et des aspects
 - 25.1. PHASE 1
 - 25.2. PHASE 2
 - 25.3. PHASE 1
 - 25.4. PHASE 1
 - 25.5. PHASE 1
 - 25.6. PHASE 2
 - 25.7. PHASE 2
 - 25.8. PHASE 1
 - 25.9. PHASE 1
 - 25.10. PHASE 2
 - 25.11. PHASE 2
 - 25.12. PHASE 2
 - 25.13. PHASE 1
 - 25.14. PHASE 2
 - 25.15. PHASE 2
 - 25.16. PHASE 1
- 26. Prononciation (pages rattachées à la rubrique « Prononciation »
 - 26.1. PHASE 1
 - 26.2. PHASE 1
- 27. PHASE 0
- 28. La passivation
 - 28.1. PHASE 0
 - 28.2. PHASE 1
 - 28.3. PHASE 1
 - 28.4. PHASE 1
 - 28.4.1. PHASE 1
 - 28.4.2. PHASE 1
 - 28.5. PHASE 1

- 28.5.1. PHASE 2
- 28.6. PHASE 1
- 28.7. Exercices
 - 28.7.1. PHASE 2
 - 28.7.2. PHASE 2
 - 28.7.3. PHASE 1
 - 28.7.4. PHASE 1

Les prépositions

- 3. PHASE 1
 - 3.1. PHASE 1
- 4. Préposition de temps
 - 4.1. PHASE 0
 - 4.1.1. PHASE 1
 - 4.1.1.1. PHASE 1
 - 4.1.2. PHASE 1

Les substituts

- 2. PHASE 0 (partiellement, d'une certaine façon)
 - 2.1. PHASE 1
 - 2.2. PHASE 1
 - 2.3. PHASE 1
 - 2.4. PHASE 1
 - 2.5. PHASE 1
 - 2.6. PHASE 1
 - 2.7. PHASE 1

L'expression de la possession

- 3. PHASE 0 (partiellement, d'une certaine façon)
- 4. PHASE 1

Poser des questions

- 4. PHASE 1
- 5. PHASE 1
- 6. PHASE 1'

Les phrases complexes

- 5. *Signposting*
 - 5.1. PHASE 0
- 6. *"If" sentences*
 - 6.1. PHASE 1
- 7. *Chronological and logical links*
 - 7.1. Présentation séquentielle de l'information contrôlée .
 - 7.1.1. PHASE 1
 - 7.1.1.1. PHASE 1
- 8. *Logical links*
 - 8.1. Présentation séquentielle contrôlée de l'information Deux étapes dans cette activité.
 - 8.1.1. PHASE 1
 - 8.1.2. PHASE 1

Adverbs

- 3. *What is an adverb? Where should you place it?* = texte imprimé PHASE 1
- 4. *Time markers* : = PHASE 1

RECAPITULATIF

PHASE 0	11
---------	----

PHASE 1	92
PHASE 2	12

ANNEXE 7.3 – Caractéristiques des pages de la rubrique « Lexique »

	phonèmes		accent de mot		accent d'énoncé		Forme atténuée		intonation		règles	règles grapho phonématiques	alphabet phonétique	Lecture d'un texte	Absence fichier son
	r	p	r	p	r	p	r	p	r	p					
1,1	1												1		
2,1	1												1		
3,1	1												1		
3,2	1												1		
3,3,1	1												1		
3,3,2	1												1		
3,4	1												1		
3,5	1												1		
3,6	1														
4			1												
5,1		1										1 (p)	1		
5,2		1										1 (p)	1		
6							1					1 (p)	1		
7											1(p)				
8,1,1														1	
8,1,2														1	
8,1,3														1	
8,1,4														1	
8,1,5														1	
8,1,6														1	
8,1,7														1	
8,1,9														1	

8,3,3,3															1	1	1
8,3,3,4															1	1	1
8,3,3,5															1	1	1
8,3,3,6															1	1	1
8,3,3,7															1	1	1
8,3,3,8															1	1	1
8,3,3,9															1	1	1
8,3,3,10															1	1	1
8,3,3,11															1	1	1
8,3,3,12															1	1	1
8,3,4,1															1	1	1
8,3,4,2															1	1	1
8,3,4,3															1	1	1
8,3,4,4															1	1	1
8,3,4,5															1	1	1
8,3,4,6															1	1	1
8,3,4,7															1	1	1
8,3,4,8															1	1	1
8,3,4,9															1	1	1
8,3,4,10															1	1	1
	9	2	1	0	0	0				0	0	1(p)	3(p)		43	61	22

ANNEXE 7.4 – Site *Nooks and Crannies* sur CD-ROM

**ANNEXE 8.1 – Exercice d'évaluation portant sur l'emploi des
prépositions**

Find the suitable prepositions to complete the following sentences. Tick the box corresponding to the suitable preposition.

1. Easter falls ♦♦1♦♦ 5 April this year.
 at in on from to
2. I'll see you ♦♦ 2 ♦♦ 6 o'clock and make sure you're on time.
 at in on from to
3. The government privatised massively ♦♦ 3 ♦♦ the 1990s.
 at in on from to
4. The financial year runs ♦♦ 4 ♦♦ 1 April to 31 March.
 at in on from to
5. I live in Manor Road ♦♦ 5 ♦♦ number 295.
 at in on from to
6. I'd like to live ♦♦ 6♦♦ the country when I retire.
 at in on from to

ANNEXE 9.1 – Questionnaire n° 1

Enquête sur l'utilisation du site *Nooks and Crannies*

1. Avez-vous utilisé le site *Nooks and Crannies* ce semestre ?

- oui Indiquez combien de fois :
 non:

2. Lorsque vous avez accédé à *Nooks and Crannies* pour la première fois, quelle a été votre réaction ?

- Bonne surprise
 Rien de bien neuf mais cela peut servir
 Rien de bien neuf et cela ne va pas me servir à grand'chose
 Autre réaction : (précisez si possible) :

3. Dans quel but avez-vous visité ce site ?

- pour consulter les documents relatifs aux examens
 pour réviser en vue des examens
 pour approfondir ou revoir ce qui avait été fait en TD ou TP
 pour préparer un stage à l'étranger
 autre : (précisez)

4. Quelle sont les rubriques que vous avez visitées ?

- Grammaire Lexique Compréhension de l'oral
 Prononciation Ecoute des enregistrements utilisés en TD et TP
 Frequently made mistakes Conseils pour les examens
 Ecrire un CV Autre : (précisez)

5. Pensez-vous que *Nooks and Crannies* vous a aidé d'une manière ou d'une autre ?

- OUI NON DIFFICILE A DIRE

6. Pouvez-vous mentionner quelque chose qui vous a plu dans ce site. ?

7. Pouvez-vous mentionner quelque chose que vous n'avez pas aimé ?

8. Conseilleriez-vous aux étudiants des promotions suivantes de se servir de ce site ?

- OUI NON JE NE SAIS PAS
AUTRE : (précisez)

9. Avez-vous un commentaire à ajouter ?

Merci de votre aide.

P.Arthaud Responsable UV LE02

**ANNEXE 9.2 – Questionnaire de satisfaction n°1 : relevé des réponses à
la question 6**

1. Préparation aux examens	2. Aide
<p>avoir les médians conseils et préparation des examens conseils exam/ donnent confiance le texte pour les exams oraux les examens des années précédentes les sujets de médians Sujet des médians sujet médian sujets de médians et textes pour les oraux textes oraux finaux</p>	<p>aides pour exposés et lettre de motivation nombreux conseils renseignements et aide</p>
3. Exercices	4. Grammaire
<p>différents types d'exercices exercices exercices exercices exercices sur les temps exercices sur les temps exercices sur les temps exo et textes pour les finaux les exercices les exercices avec correction les exos avec champ de texte à remplir variété des exercices</p>	<p>conjugaisons explication de la voix passive explication des temps les révisions des temps partie grammaire et fautes fréquentes partie sur les temps, webct prépositions de temps prépositions GIF rappel formes grammaticales verbes irréguliers</p>
1. Lexique	2. Phonologie
<p align="center">Collocations</p> <p>liste de vocabulaire par thème vocabulaire</p>	<p>la prononciation la prononciation la rubrique grammaire pouvoir écouter les bandes sonores pouvoir écouter les mots prononciation et fichiers audio on peut les écouter autant de fois qu'on veut textes à écouter</p>
3. Ergonomie	4. Contenu
<p>découpage par UV bien présenté convivial, va à l'essentiel facilité facilité de bien voir et de pratiquer l'anglais facilité d'utilisation facilité pour naviguer l'organisation</p>	<p>densité d'information , des thèmes diversité des informations riche rubriques variées site très complet très complet très complet variété</p>

navigation facile / riche
organisation du site, site riche
utilisation facile. Explication claire
Correction exo obtenues **tout de suite**

5. Spécificité numérique

webct
webct
webct
webct
webct, liens faciles
champs textes et fly over
mises à jour fréquentes
interactivité

6. Divers

frequently made mistakes
la rubrique CV
le contenu

ANNEXE 9.3 – Questionnaire de satisfaction n°1 : relevé des réponses à
la question 7

1. Carence de contenu	2. Défaut ergonomique
<p>absence corrigé médian absence sujet finaux certains sujets non traités davantage d'exercices variés des aspects du programme ne sont pas accessibles ne pas avoir les finaux ni les corrections des médians pas assez de lexique pas assez d'exercices pas assez d'exercices différents pour pouvoir préparer l'examen pas assez d'exo de compréhension écrite et de listes de voca utilisés dans les UV pas assez exercices corrigés pas de sujets de finaux pas de sujets de finaux pas très complet</p>	<p>architecture architecture du site architecture et design architecture et navigation architecture site architecture site architecture site navigation architecture, incomplet, fichiers son architecture, navigation design design et accès difficulté de navigation difficulté de navigation difficulté de navigation difficulté de navigation difficultés de connexion webct difficultés de navigation navigation navigation difficile présentation, ergonomie présentation, navigation l'aspect du site liens déficients mise en page bizarre les fautes et l'interface apparition des réponses la couleur de fond bleu fluo interface moyennement attractive textes exams auraient dû être téléchargeables présentation exercices</p>
3. Difficulté d'accès	4. Fichiers sons
<p>accès difficile intranet accès réduit à l'intranet accès restreint intranet accès restreint intranet, petite police difficile à lire accès seulement de l'intranet que le site ne soit utilisable qu'en intranet pas accessible par internet</p>	<p>fichier ogg fichiers ogg format ogg absence de casques sur postes UTBM</p>
5. Divers	

blague avec le sujet du final
exercices de conjugaison
résultats UV sur le site
trop de choses à assimiler
un exo sans correction

**ANNEXE 9.4 – Questionnaire de satisfaction n°1 : relevé des réponses à
la question 9**

1. Problème d'accès	2. Défaut d'ergonomie
<ul style="list-style-type: none">• accès Internet souhaité• accès internet souhaité• davantage exercices interactifs• il faut qu'il soit sur internet• laisser accessible à webct quel que soit le niveau• mettre sur webct• pas facile d'accès• pouvoir accéder au site par internet• webct tardif	<ul style="list-style-type: none">• améliorer sommaire• davantage d'exos téléchargeables et de sujets d'exos• difficulté navigation• difficulté navigation• fichier ogg
3. Défaut de contenu	4. Commentaire favorable
<ul style="list-style-type: none">• davantage d'examens finaux• mettre les finaux	<ul style="list-style-type: none">• à poursuivre• accès internet bien• bien pour Webct• bien pour webct• bonne initiative• si j' ai l'UV c'est que c'est efficace• très utile
5. Divers	
<ul style="list-style-type: none">• bonne journée• j'ai bien apprécié les TP• je n'ai pu que le voir une seule fois accès restreint par intranet• ordinateurs équipés d'enceintes à l'UTBM• webct	

ANNEXE 9. 5 – Questionnaire n°2

UTILISATION DU SITE *NOOKS AND CRANNIES*

Lundi 17 janvier 2005

Les réponses à ce questionnaire sont strictement anonymes.

1. Disposez-vous d'un ordinateur personnel que vous pouvez utiliser quotidiennement?

Oui Non

Si oui, précisez :

De quel type d'ordinateur disposez-vous ?

portable

fixe

2. Avez vous une connexion personnelle à l'Internet?

Oui Non

Si oui, précisez le type de connexion :

< 512 k

≥ 512 k

Je ne sais pas

3. Diriez-vous que, en ce qui vous concerne personnellement, l'utilisation de *Nooks and Crannies* a été

plutôt facile ?

plutôt difficile ?

A quoi attribuez-vous cette difficulté ?

nombre insuffisant de postes mis à la disposition des étudiants dans les locaux de l'UTBM ;

problème de mot de passe pour accéder à la plate-forme Webct ;

panne du réseau ;

sans opinion.

autre (précisez) : .

4. Diriez-vous que, en dépit des difficultés que vous avez pu rencontrer, l'idée d'intégrer le site *Nooks and Crannies* dans l'enseignement de LE02 est :

plutôt une bonne idée ;

plutôt une mauvaise idée ; (allez directement à la case 7 sans répondre aux questions 5 et 6)

sans opinion. (allez directement à la case 7 sans répondre aux questions 5 et 6)

5. Quel avantage trouvez-vous à l'utilisation du site *Nooks and Crannies* ? (Vous pouvez cocher 2 réponses)

on peut écouter des enregistrements ;

les exercices sont nombreux ;

on peut consulter la correction des exercices immédiatement et facilement ;

c'est un moyen de trouver de l'aide à n'importe quelle heure en restant chez soi ;

le site est mis à jour relativement souvent, c'est plus vivant qu'un livre par exemple ;

on peut avoir un contact avec le webmestre en cas de problème ou de question, on ne se sent pas isolé ;

il offre la possibilité de travailler sans être sous le regard d'un enseignant et/ou d'autres étudiants ;

autre (précisez)

sans opinion

TSVP

6. Diriez-vous que le site *Nooks and Crannies* (Vous pouvez cocher 2 réponses)

- vous a aidé à comprendre ce qui avait été vu en TD ou TP ?
- vous a aidé à mémoriser lexicque et/ou grammaire ?
- vous a aidé à vous entraîner ?
- vous a aidé à améliorer votre prononciation ?
- a contribué à vous donner plus d'aisance à l'oral ou à l'écrit ?
- autre (précisez)

sans opinion

7. Commentaire éventuel.

Merci de votre aide.

P.Arthaud

**ANNEXE 9. 6 – Questionnaire de satisfaction n°2, réponses à la
question 3, relevé des réponses « Autre »**

Défaut de guidage	PROBLEME D'ACCES
<ul style="list-style-type: none"> • classement des catégories du site • Difficile de s'y retrouver • Les menus ne sont pas clairs. • pages internet introuvables (ex : pages de corrections au exercices) • problème de lien de correction 	<ul style="list-style-type: none"> • accès à Webct impossible depuis Noël 2004 • accès difficile par internet • adresse confuse • Les ordi étant souvent occupés lors des pauses je n'avais pas beaucoup de temps pour accéder • pas internet chez moi • problème de compatibilité avec Safari (navigateur Apple) • difficile accès à internet à proximité • site souvent bloqué depuis un ordinateur autre que ce connecté au réseau UTBM
Défaut d'ergonomie	Défaut technique
<ul style="list-style-type: none"> • débit trop faible, donc téléchargement assez long • interface très peu pratique • manque de fonctionnalités • site peu intuitif 	<ul style="list-style-type: none"> • fichiers audio non lisibles • les ordi UTBM ne permettent pas l'écoute de fichiers sonores. Impossible de les mettre sur disquette (trop gros) → on peut pas les écouter • on ne peut pas lire les fichiers audio sur certaines postes • pas de carte son • problème pour écouter certains fichiers audio • pas de son sur les PC à l'UTBM
DIVERS	
<ul style="list-style-type: none"> • concilier mes horaires avec ceux de la salle info • Il serait plus aisé que les étudiants puissent de plus pouvoir acheter une disquette leur permettant d'utiliser Nooks and Crannies chez eux. • Manque d'information général (????) • sans intérêt chez soi c'est pas évident ! 	

ANNEXE 9.7 – Questionnaire de satisfaction n°2 : question 7, relevé
des commentaires rédigés par les étudiants

N° 2

7. Commentaire éventuel.

Je pense que cette ma- prend énormément de temps
suivant le problème si en plus il faut se rendre
sur son internet pour chercher tout les doc
supplémentaire, ça fini par faire beaucoup

Merci de votre aide.
P.Arthaud

(pour une CO ça va pour une
langue c'est le rag le best) -

N° 4

7. Commentaire éventuel.

J'ai eu du mal à accéder à Nodes and Gramms par
webCT. Je trouve que l'interface de ce site est bonne, mais
je le vois plutôt comme un plus; un endroit où aller pour
s'entraîner et non une partie du cours.

N° 5

7. Commentaire éventuel.

Il est très contraignant de toujours aller voir sur le site
s'il y a des éventuelles mises à jours (surtout quand on ne peut
pas y aller de chez soi)

Le site est néanmoins très bien fait.

N° 9

7. Commentaire éventuel.

Le Pb avec Nooks and Crannies c'est d'écouter
le enregistrement, et plus il appartient
l'intranet ce qui implique qu'il est vraiment
difficile de se connecter de l'extérieur quand on co-

pas le WebCT qui permet la connexion avec
le Nooks and Crannies.
Merci de votre aide.
P.Arthaud

N° 11

7. Commentaire éventuel. Je ne puis pas dire si c'est une bonne ou mauvaise idée. En revanche,
il est dommage de ne pas pouvoir accéder à un tel service tel utile si il n'y a pas assez de
moyens mis à disposition. Je veux seulement d'investir dans un portable et abo cette déjà un
gros achat. Mais bien que les difficultés à obtenir l'internet à l'UTBL soient contraignantes,
j'ai bien entendu utilisé votre site pour les révisions. Il est bien fait mais cela reste dommage
qu'il ne soit pas plus accessible. L'intégrer dans le niveau LEO2 serait bien, oui, mais à une
condition : plus de moyens car tout le monde ne peut avoir internet chez soi.

Merci de votre aide.
P.Arthaud

N° 15

7. Commentaire éventuel.

Attention à certaines erreurs sur le site qui pourraient
nous induire en erreur. (Notamment verbes irréguliers)

N° 16

7. Commentaire éventuel.

mettre + d'exercice sur N and W.
+ de sujet de median et de finaux

N° 17

7. Commentaire éventuel.

Intégrer les verbes irréguliers (affichage et son) et sur la fin du vocabulaire sur les voitures.

Problème sur les verbes irréguliers (affichage et son) N°18

7. Commentaire éventuel.

- Onglet téléchargement, pour enregistrer sur clé USB des données aussi bien audios que écrites afin de travailler chez soi, si on a pas Internet.

N° 19

7. Commentaire éventuel.

faire de fichiers imprimables plus facilement!

N° 20

7. Commentaire éventuel.

Je pense qu'il serait bien de mettre des listing de vocabulaire en plus grand nombre et reprenant plus le vocabulaire du TD et TP.

N° 21

7. Commentaire éventuel.

Je n'ai pas consulté ce site une seule fois...
Désolé.

N° 22

7. Commentaire éventuel.

Le codec mis à disposition pour l'écoute des fichiers ".ogg" ne fonctionne pas.

N° 23

7. Commentaire éventuel.

Faire les exposés en TP sur des sujets autre que sur l'actualité.

N° 24

7. Commentaire éventuel.

Domage pour la couleur des pages, C'est pas très agréable de passer une après midi sur des pages bleues et vertes.

N° 25

7. Commentaire éventuel.

J'aurais suggéré qu'on rajoute des salles vidéos et au lieu qu'on puisse ouvrir certains fichiers listening avec MediaPlayer.

Merci.

N° 26

7. Commentaire éventuel.

Si on pouvait utiliser windows media ce serait bien. Winamp c'est bien, mais encore faudrait-il qu'il soit installé à l'école, dans les salles libres d'accès.

N° 27

7. Commentaire éventuel.

mauvaise présentation du site : assez peu convivial et attrayant.

Sur certaines pages, on ne peut pas revenir directement au menu ou à la rubrique, il faut faire "précédent" plusieurs fois de suite.

N° 28

7. Commentaire éventuel.

il reste quelques petits dysfonctionnements... mais je dois dire que les remarques que j'ai faites ont eu un retour rapide.

N° 29

7. Commentaire éventuel.

Très bon idée
Amirable travail, félicitations

N° 30

7. Commentaire éventuel.

Difficulté de retenir autant de mots de vocabulaire
Du moins plus d'1 semaine.

N°31

7. Commentaire éventuel.

Continuez.

N° 32

7. Commentaire éventuel.

Il y a quelques erreurs d'orthographe sur le rfi.
Il manque des images certains fais (Housse intérieure)
Il manque des liens pour revenir au sommaire pour
ne pas à avoir à utiliser le menu à droite.
des couleurs ne sont pas très belles (ergonomie à améliorer)

Merci de votre aide.
P.Arthaud

En clair :

Bon fond
Mauvaise forme

N° 33

7. Commentaire éventuel.

Le vocabulaire obligatoire pour l'examen pourrait-ête fourni avec le ~~manuel~~ car il y a beaucoup de pages à imprimer ou à copier.

N° 34

7. Commentaire éventuel.

Trouver plus que du lexique, de la grammaire et des conseils comme par exemples des exercices de compréhension de textes avec leur correction sur le site, + les sujets des exams des années précédentes.

N° 35

7. Commentaire éventuel.

la mise à jour du site pour le vocabulaire du final c'est fait trop tard.

N° 36

7. Commentaire éventuel. Pour les exercices de conjugaison (LEOZ), il faudrait

les ~~faire~~ de la même manière. Celle que j'ai trouvée

la plus pratique est du genre:

"What are you -----?"
you answer
[] (case ou opportunité)
[click to check] (bouton)

N° 37

7. Commentaire éventuel.

Le gros problème est l'impossibilité de lire, les événements son, prononciation de mots, énonciation de phrase, directement.

N° 38

7. Commentaire éventuel.

Mon mot de passe étant toujours bloqué je suis obligée d'utiliser celui d'incanarado. La connexion est vraiment difficile.

PS: Pourriez vous mettre l'adresse de Nookend Crannies sur la feuille dernière des TP et TP.

N° 39

7. Commentaire éventuel.

Plus de PC disponibles dans les salles informatiques pour pouvoir utiliser le site

N° 40

7. Commentaire éventuel.

Je pense que le site est une bonne idée à condition que ce soit seulement un plus. En effet, les listes de vocabulaire à apprendre étant seulement sur le site, cela s'avère difficile pour les étudiants n'ayant pas de connexion à domicile.

N° 41

7. Commentaire éventuel.

Très efficace pour apprendre le vocabulaire.

N° 42

7. Commentaire éventuel.

Continuez comme ça (essayez d'améliorer le graphique)
↳ c'est un peu vieillot / pas
très attrayant

N° 43

7. Commentaire éventuel.

manque de fonctionnalités = LEXIQUE

en ce qui me concerne, j'ai remarqué qu'il n'y a parfois aucun moyen de récupérer une liste de vocabulaire, autrement qu'en faisant les exercices, ce qui nous oblige à les refaire, même si on connaît les réponses par cœur.

N° 44

7. Commentaire éventuel.

Nooks and Crannies est plus pour moi un support, un moyen de renforcer les acquis, qu'un ~~support~~ cahier virtuel d'exercices.

N° 45

7. Commentaire éventuel.

- Permettre d'éviter les enregistrements ~~etc.~~
- certaines ~~liste~~ listes de vocabulaire n'étaient pas accessibles:
exemple : classe française. (à la place : heure intérieure).
- Les mots de vocabulaire ne sont pas assez étoffés (pas tout ce qu'il y a de

N° 46

7. Commentaire éventuel.

Exercice contre la montre trop rapide, pas de traduction sur les verbes irréguliers, fautes de frappe dans les verbes irréguliers (il y a des b au lieu des h dans les verbes qui commencent par h). Il manque les finaux des années précédentes. Si pour moi ce site m'a apporté un petit plus mais il y a trop de différence entre ce que l'on nous donne en cours et ce que l'on a au partiel.

N° 47

7. Commentaire éventuel.

Je pense que l'utilisation de Moodle and Canvas pour une personne n'ayant pas de connexion personnelle est difficile car l'ambiance de travail n'est pas idéale en salle internet à l'UTBM

N° 48

7. Commentaire éventuel.

Je trouve que ce site ^{est} un bon apprentissage surtout pour la grammaire, car les exercices y sont complets et nous permettent de mieux cerner les différents problèmes que la grammaire peut entraîner.

N° 49

7. Commentaire éventuel.

Je trouve que ce site est une bonne idée.

50

7. Commentaire éventuel.

Il faudrait plus d'exercices corrigés en ligne.

51

7. Commentaire éventuel.

Il serait bien de fournir un recueil de lexique, en effet, le site est pratique pour RE/USER mais pas pour apprendre.
PRONONCER

En général, le site fournit beaucoup d'aides, de réponses, mais n'est pas pratique pour apprendre ("lexique")

52

7. Commentaire éventuel.

Comme je n'ai pas internet, j'ai pas été très souvent.

Conseil: pourquoi ne pas faire une version papier disponible à la
repro. Comme cela pour ceux qui n'ont pas internet chez
eux.

7. Commentaire éventuel.

Des erreurs dans les verbes irréguliers ...

N° 54

7. Commentaire éventuel.

Je trouve que il manque des anciens sujet de finaux
 mais surtout leur correction complète (je n'ai pas trouvé la
 correction complète du median de l'année dernière par
 exemple. et il faudrait revoir le design, l'actuel ne donne
 pas très envie d'utiliser ce site.

N° 55

7. Commentaire éventuel.

Il est parfois difficile de se retrouver dans le site et le menu est
 trop long.

N° 56

7. Commentaire éventuel.

Très bonne idée.

N° 57

7. Commentaire éventuel.

Le Plan du site pour le Decodage est une bonne idée mais une fois arrivé c'est un peu confus. Le Plan mériterait plus d'explication.

N° 58

7. Commentaire éventuel.

Demander que certains infos ne soient pas sur le site, les ignorer et traiter pour l'oral.

N° 59

7. Commentaire éventuel.

Très bon site, mais dommage qu'il se coupe avant les exercices (durant un problème technique).

N°60

7. Commentaire éventuel.

très bonne idée

N° 61

7. Commentaire éventuel.

NB, les fichiers -OGG nécessitent un logiciel pas forcément très bon.

29: - fautes de frappe dans la liste des verbes irréguliers
- des liens sur des pages manquants.

N° 62

7. Commentaire éventuel.

Améliorer l'esthétique; Nooks and Crannies n'en trouverais plus accueillant et serait plus utilisé.

Eviter les animations Flash que pour faire défiler des mots de vocabulaire.

N° 63

7. Commentaire éventuel.

- Lors du médian Nooks and Crannies n'était pas le même par internet et par intranet (manque de vocabulaire sur intranet)
⇒ pb de révision.
- L'organisation du site n'est pas très fonctionnel à mon goût.
- Certains exercices ne possèdent pas de correction fonctionnant correctement.

N° 64

7. Commentaire éventuel.

Le concept est intéressant, mais l'interface actuel est peu pratique et n'encourage pas à son utilisation.

N° 65

7. Commentaire éventuel.

L'ergonomie cognitive et le design du site bissent à désirer ...
lorsque l'on voit la page de garde on se sent obligé d'y aller et
de faire des recherches.
faudrait mettre un moteur de recherche et un dictionnaire.

N° 66

7. Commentaire éventuel.

Ce site est une très bonne initiative.
Néanmoins, je me demande si le temps passé à l'élaboration
du site est rentable.

N° 67

7. Commentaire éventuel.

Permet de faire des exercices supplémentaires
notamment (lexique et grammaire) et d'obtenir
instantanément la correction.

N° 68

7. Commentaire éventuel.

- Faire plus de fichiers consultables sans connexion (téléchargement)
- faciliter les fichiers à écouter.

N° 69

7. Commentaire éventuel.

Je vois que le site est une bonne idée, mais il faut que la mise à jour soit après chaque cours ou TD (chaque semaine).

N° 70

7. Commentaire éventuel.

Il faudrait peut-être revoir l'interface graphique : ce n'est peut-être pas le but premier du site mais c'est plus agréable de travailler sur un site qui ne donne pas mal aux yeux à cause de couleurs qui "flashent".

N° 71

7. Commentaire éventuel.

Il est bien.

N° 72

7. Commentaire éventuel.

It's a good to have a site for the English language.

N° 73

7. Commentaire éventuel.

Nooks and Crannies, c'est nickel!

N° 74

7. Commentaire éventuel.

Le format des fichiers audio serait plus adapté en mp3 (au lieu de ogg).

N° 75

7. Commentaire éventuel.

*IP faudrait plus de détails concernant le lexique et les menus se rapporter à chaque partie du lexique (liste de mots des tut & domaines à revoir)

*Autres dans la liste de verbes img.

N° 76

7. Commentaire éventuel.

- moins de fautes d'orthographe et de fautes de frappe
- certaines des pages sont toujours en construction à l'heure actuelle
- certaines des animations flash ne sont pas faciles à utiliser (cf. lexique sur les transports on ne peut pas arrêter l'animation simplement...)

N° 7

7. Commentaire éventuel.

Pas facile de naviguer dans les pages
Les pages sont un peu éparpillées partout.

N° 78

7. Commentaire éventuel.

Pourquoi a-t-on toujours du mal à prendre les "English Courses" au sérieux.

N° 79

7. Commentaire éventuel.

Le site n'est pas très beau et surtout peu intuitif (trop de frame)

N° 80

7. Commentaire éventuel.

Le site n'était pas accessible par Webct le Week-end avant le final.

N° 159

7. Commentaire éventuel.

Le site ne comporte pas d'exemple de final écrit.

N° 188

7. Commentaire éventuel.

personnellement l'utilisation de nooks and crannies est pour moi trop abusive, il y a trop de chose que l'on ne voit en cours et qui pourtant se trouve sur le site.

C'est donc, pour ceux qui ne peuvent accéder facilement à Internet, un handicap. Je pense que Nooks and crannies doit être un aide et non un support.

N° 189

7. Commentaire éventuel.

en vue des difficultés d'accès, je pense que la distribution de photocopié est plus intéressante, notamment pour les élèves n'ayant pas internet.

La meilleure solution serait de distribuer des photocopies à ceux qui ont des difficultés d'accès et laisser ceux qui veulent consulter le site.

N° 190

7. Commentaire éventuel.

Pour les étudiants qui n'ont pas d'accès internet et qui habite loin de l'UTBN, l'utilisation de N&C est assez difficile. Je pense que des fiches d'exercices corrigés peuvent remplacer le système ou au moins le compléter pour les étudiants qui en ont besoin.

N° 191

7. Commentaire éventuel.

Le site était pratique pour les enregistrements mais j'ai trouvé qu'il n'y avait pas assez d'explications concrètes en ce qui concerne les points grammaticaux, pas assez d'exercices de bases. Sinon, c'est un site simple à exploiter

N° 193

7. Commentaire éventuel.

Le fait d'interroger les étudiants principalement sur les bases des sites engendrant des inégalités, c'est dommage

N° 194

7. Commentaire éventuel.

Pour ceux qui n'ont pas de connexion internet ou de PC, c'est pas pratique. De plus à l'école il est impossible d'écouter les enregistrements.

N° 195

7. Commentaire éventuel.

Y'a eu plusieurs fois sur le site mais il est clair que les étudiants ayant une connexion internet personnelle sont avantagés. Mais le site en lui-même est plutôt bien fait, malgré quelques dysfonctionnements. Il faudrait que tout ce qui touche à la grammaire (qui est assez bien expliqué sur le site) soit dans le fascicule de TP ou TD.

N° 196

7. Commentaire éventuel.

- L'accès est trop difficile pour que tous les étudiants en bénéficient, il y a donc une injustice, à l'UTBM il n'y a pas de sc
- Le site est cependant très bien pour compléter le cours
- Les pages devraient être imprimables, et les sons ne sont pas toujours fonctionnels.

N° 198

7. Commentaire éventuel.

La totalité des étudiants ne disposant pas d'un accès à internet personnel, il est discriminatoire de rendre indispensable les ressources qu'offre ce site pour l'évaluation de l'U.V.

N° 199

7. Commentaire éventuel.

Étant en LÉOL, je ne vois pas trop l'intérêt des TD, puisque la plus grande partie des choses à apprendre est sur le site. À ce compte-là, si vous voulez intégrer ce site pourquoi ne pas faire des séances de TD avec la présence d'un professeur !

N° 200

7. Commentaire éventuel.

Les personnes ne possédant pas d'ordinateur personnel sont désavantagées, car le nombre de postes à l'UTBM est insuffisant et souvent démunis de carte son.

7. Commentaire éventuel.

moi je préfère réaliser un bouquin plus spécifique
en 2002 et mettre dedans tous les études de MOOXS
& cranes car la plupart ne peuvent pas accéder
à internet, moi j'étudie de l'internet et devant
l'écran n'est pas favorable

UTILISATION DU SITE *NOOKS AND CRANNIES*

22 juin 2005

Les réponses à ce questionnaire sont strictement anonymes.

8. Diriez-vous que l'idée d'intégrer l'utilisation d'un outil pédagogique comme *Nooks and Crannies* dans l'enseignement de l'UV LE02 est :
- plutôt une bonne idée ;
 - plutôt une mauvaise idée ;
 - sans opinion.
9. Parmi les outils pédagogiques suivants quels sont les **deux** qui vous ont permis d'apprendre le plus d'anglais ce semestre ? Entourez le chiffre correspondant à votre classement ou cochez la case « sans opinion ».
- 1 – 2 – 0 - Activités de TD et/ou TP en présence d'un enseignant
 - 1 – 2 – 0 - Travail personnel sur les activités et explications des livrets de TD et/ou TP
 - 1 – 2 – 0 - Travail personnel de recherche pour la préparation de la présentation orale
 - 1 – 2 – 0 - Travail personnel sur *Nooks and Crannies*
 - 1 – 2 – 0 - Autre (précisez) :
 - Sans opinion
10. Si vous aviez eu le choix, laquelle des versions de *Nooks and Crannies* aurait eu votre préférence ?
- Version 1** : accès par intranet et webct
 - Version 2** : CD ROM distribué ou téléchargeable en début de semestre
 - Autre
 - sans opinion.
11. Si vous comparez le travail sur un support informatisé tel que *Nooks and Crannies* et le travail sur un support papier (livret d'exercices, grammaire, etc.) diriez-vous que :
- Nooks and Crannies* est plus efficace qu'un support papier ;
 - Nooks and Crannies* est moins efficace qu'un support papier ; (**prenez directement à la question 7**)
 - sans opinion (**prenez directement à la question 7**)
12. Pouvez vous préciser pourquoi le travail sur *Nooks and Crannies* vous semble plus efficace que le travail sur un support papier traditionnel ?
- Lorsque je travaille sur *Nooks and Crannies* je perçois mieux les détails auxquels il faut faire attention ;
 - Je mémorise mieux ce sur quoi je travaille ;
 - Je me sens moins seul, moins isolé ;
 - Le travail ne me demande pas de gros efforts ;
 - Je trouve que le travail est moins rébarbatif, moins ennuyeux ;.
 - On a un accès plus rapide aux réponses des exercices,
 - Autre :
13. Dans quel domaine pensez-vous que *Nooks and Crannies* est le plus rentable pour l'apprentissage de l'anglais ?
- Pour expliquer la grammaire ;
 - Pour faire appliquer et pratiquer des règles de grammaire ;
 - Pour apprendre le lexique ;
 - Pour s'entraîner à la compréhension orale ;

ANNEXE 9.9 – Questionnaire de satisfaction n°3 : réponses à la question 7, relevé des réponses « Autre »

contenu	ergonomie
<ul style="list-style-type: none"> • <i>des fois les exercices manquent d'explication</i> • <i>Exercices d'écoute de vocabulaire beaucoup trop long (sic)</i> • <i>il manque un peu d'exercice pour chaque partie (surtout les temps)</i> • <i>On n'a pas de trace écrite de ce que l'on fait sur le site</i> • <i>Pas assez de fichiers audio (textes complets)</i> • <i>trop de vocabulaire → in ne sait pas quel est le vocabulaire important</i> 	<ul style="list-style-type: none"> • Manque d'accessibilité • <i>accès (son)</i> • <i>Accès au site</i> • <i>bcp de parties avec problèmes (trouve pas la page ou autres)</i> • <i>beaucoup de page ne fonctionne pas (sic)</i> • <i>C'est pas très facile de trouver l'exercice surtout pour la première fois.</i> • <i>clarté sur la page d'accueil</i> • <i>Difficile d'accès</i> • <i>Difficulté d'apprentissage sur écran</i> • <i>difficultés de travail sur écran</i> • <i>interface peu « conviviale »</i> • <i>Je reste plus facilement concentré quand je travaille sur papier plutôt qu'à fixer un écran d'ordinateur.</i> • <i>le site ne marche pas bien</i> • <i>les liens qui ne marchent pas</i> • <i>lire les docs sur internet/sur ordinateur n'est pas l'idéal</i> • <i>Quelques fautes et défaut de mise à jour</i> • <i>trop lent d'utilisation, a ssez difficile de cibler ses recherches</i>
Manque d'ordinateur	pédagogique
<ul style="list-style-type: none"> • <i>Il faut le net , pas forcément à la maison.</i> • <i>je n'ai pas accès internet</i> • <i>le manque de PC sur Belfort pour y accéder</i> • <i>Tout le monde n'a pas d'ordinateur (pour le CD) et tout le monde n'a pas de connection internet (sic)</i> 	<ul style="list-style-type: none"> • <i>Ecrire c'est lire deux fois !</i> • <i>Nooks and Crannies est complémentaire au support papier</i>
Divers	
<ul style="list-style-type: none"> • <i>Trop d'informations sont rajoutées en fin de trimestre</i> • <i>Le fait qu'il ne soit accessible qu'à partir d'un seul endroit dans tout l'UTBM</i> 	

**ANNEXE 9. 10 – Questionnaire de satisfaction n°3 : question 10, relevé
des commentaires rédigés pas les étudiants.**

10. Commentaire éventuel.

Le site est une très bonne idée, très utile, mais gagnerai beaucoup
à être amélioré sur le plan de la convivialité, de l'esthétique et
de l'accompagnement.

1. Questionnaire n° 13

10. Commentaire éventuel.

Site Nooks and grannies bien structuré.

2. Questionnaire n° 14

10. Commentaire éventuel.

Un CD est une bonne idée
pour les mises à jour. envoyez nous la par
mail.

3. Questionnaire n° 15

10. Commentaire éventuel.

Extrait de finaux pouvant être consulté en ligne.

4. Questionnaire n° 16

10. Commentaire éventuel.

La mise à jour sur Moodle and Canvas par l'internet n'est pas systématique, il faut le faire plus souvent.

5. Questionnaire n° 17

10. Commentaire éventuel.

Pourquoi utilisé la plateforme WebCT, et ne pas confier le développement d'une nouvelle plateforme plus ergonomique au département S.I. ?

6. Questionnaire n° 19

10. Commentaire éventuel.

bonne idée à développer encore 1 peu.

7. Questionnaire n° 24

10. Commentaire éventuel.

Il faudrait prévoir pour ceux qui n'ont pas Internet chez eux et qui doivent aller chez des amis pour aller sur Moodle and Grades, par exemple en prêtant un CD qui donne tout le site (complet, avec tous les exos et les audios!) en début de semestre. que'on puisse l'avoir chez nous à disposition.

8. Questionnaire n° 26

10. Commentaire éventuel.

Eviter de mettre des fichiers au format OGG
Car les pc au Belfort ne sont pas équipés de programme
qui peut les lire.

9. Questionnaire n° 27

10. Commentaire éventuel.

Des résumés de l'essentiel du vocabulaire, et des notions de grammaire en version imprimable seraient pratiques:
→ permet de réviser facilement même si on a pas de connexion internet à disposition chaque jour.

10. Questionnaire n° 28

10. Commentaire éventuel.

Quelques exercices sur Nooks and Grammars ne fonctionnent pas

11. Questionnaire n° 33

10. Commentaire éventuel.

J'ai eu beaucoup de difficulté à trouver les enregistrements utiles pour les TD.

Je n'ai que rarement eu accès aux réponses des exercices.
J'aurais aimé avoir plus d'exercices sur le poly de TD.
Et éventuellement en suivi lors des séances de TD.

12. Questionnaire n° 34

10. Commentaire éventuel.

TD : trop de présentation et de 13 Cahiers, après l'exposé; impression de rien apprendre

13. Questionnaire n° 36

10. Commentaire éventuel.

😊 C'est très bien d'utiliser Nooks & Crannies
c'est rapide et pratique

😞 Quelques erreurs au niveau des liens hypertextes.

14. Questionnaire n° 38

10. Commentaire éventuel.

Site correct

✎ Pour le basique il faudrait une liste récapitulative.

+ d'exercice de grammaire.

sur les verbes (futur...)

15. Questionnaire n° 42

10. Commentaire éventuel.

C'est genial, l'idée est à creuser. Le site n'est pas ergonomique. Il ne faut pas mettre de couleurs et éviter les animations flash.

Proposer toujours les listes de vocabulaire - Ajoil et penser des niveaux de difficulté. Ma formation précédente étant dans ce domaine (web/ergonomie le-formation) j'en suis plein de chose à dire. C'est un bon début, il faudrait que ça se généralise.

Merci de votre aide.
P. Arthaud

16. Questionnaire n° 49

10. Commentaire éventuel.

Le fait de ne pas avoir d'ordinateur ni de libre accès à internet m'a beaucoup freiné sur l'apprentissage par Nook et Crammies.

17. Questionnaire n° 50

10. Commentaire éventuel.

Côté rébarbant de l'utilisation du site internet. Peut-être mettre une liste de vocabulaire à apprendre à la fin d'un des deux polycopiés.

18. Questionnaire n° 51

10. Commentaire éventuel.

Faire des TP avec N&C ça serait pas mal. Il faudrait plus d'interactivité.

19. Questionnaire n° 56

10. Commentaire éventuel.

Personnellement, j'ai eu ma connexion internet (56k) tard dans le semestre et les ordinateurs mis à disposition à l'UTBil sont rarement libres, il est donc difficile de travailler avec "Nooks and Crannies" ce qui est fortement pénalisant pour les examens.

20. Questionnaire n° 58

10. Commentaire éventuel.

Le problème de Nooks and Crannies et de LE02, c'est que l'étudiant est trop livré à soi-même, et les TDs sont peut-être intéressants lorsque on passe plus de la moitié du temps sur des présentations orales.

21. Questionnaire n° 59

10. Commentaire éventuel.

Le Site de Nocks and Crannies est à mon sens un outils très efficace pour la progression de l'apprentissage de l'anglais. Cependant, devrait-on l'inclure dans les heures de TP? Ceci est seulement une suggestion. Car après le LEO2 Je n'ai pas vu de réel progression au niveau de mes compétences malgré les efforts fournis.

Merci de votre aide.
P. Arthaud

22. Questionnaire n° 60

10. Commentaire éventuel.

Je n'étais pas au courant pour le CD-Room N&C.

23. Questionnaire n° 62

10. Commentaire éventuel.

livret TP, TP mal structuré on ne voit pas bien les parties,
on ~~est~~ TP on ne sait pas où on va, les objectifs.

24. Questionnaire n° 63

10. Commentaire éventuel.

Le median était quasi uniquement basé sur des points de Nooks and Crannies! A. quoi servent les TP et TD?

25. Questionnaire n° 67

10. Commentaire éventuel.

Pour expliquer la réponse 7, je pense que l'organisation manque légèrement de clarté.

En règle générale, Nooks & Crannies est un outil efficace et mérite l'attention des étudiants et des enseignants.

26. Questionnaire n° 68

10. Commentaire éventuel.

c bien lorsqu'on a un ordinateur avec internet des
wi.

27. Questionnaire n° 72

10. Commentaire éventuel.

LEO2 est une très bonne UV. Le site looks and smells a besoin d'amélioration (interface entre autre). Bon contenu (NAC)

28. Questionnaire n° 73

10. Commentaire éventuel.

Excellente idée que ce site. A développer! Mais il faut absolument revoir la navigation, on n'y retrouve mal. Peut-être que le fait que ce système est basé sur le moteur WebCT est le problème? Pourquoi ne pas faire participer les étudiants de GI au développement de ce site?

29. Questionnaire n° 75

10. Commentaire éventuel.

Domage qu'il n'y ait pas le son dans la seule liste accès.

30. Questionnaire n° 81

10. Commentaire éventuel.

Il faudrait donner accès à des fichiers téléchargeable
c'est plus pratique parfois pour ceux qui n'ont pas de
connexion chez eux.

31. Questionnaire n° 85

10. Commentaire éventuel.

Si vous pouvez organiser le site de façon :

overview

↳ LEO 1

↳ LEO 2

↳ LEO 3

⋮
⋮
⋮

- grammaire → plus d'activités

- lexique → éviter de mettre
les mêmes explications
de TD et TP.

32. Questionnaire n° 91

10. Commentaire éventuel.

C'est un bon moyen pour enrichir son vocabulaire. Il faudrait que les
prononciation soit plus facile d'accès.

33. Questionnaire n° 94

10. Commentaire éventuel.

Serait-il possible de convertir les .ogg en .mp3 ?
J'ai eu du mal à trouver les activités & prep (du TD) sur le site.
L'idée de la phonétique et des mots "écoutables" est très bonne.

34. Questionnaire n° 96

10. Commentaire éventuel.

Pour préparer le final j'aimerais bien avoir des annales des examens finaux des années précédentes.

35. Questionnaire n° 99

10. Commentaire éventuel.

Le site Noodles and Crannies possède de nombreux documents mais on pourrait en attacher d'avantage.

36. Questionnaire n° 100

10. Commentaire éventuel.

Il faudrait avoir 1 personne qui s'occupe (uniquement) de la mise à jour des sites de langue.

37. Questionnaire n° 110

10. Commentaire éventuel.

* Navigation pas très aisée. (il m'a fallu plus de 10 minutes la première fois pour trouver la rubrique LEO2 qui m'intéressait).

38. Questionnaire n° 111

10. Commentaire éventuel.

Nooks and Crannies était ma principale ressource pour le vocabulaire en plus de cela on apprend et mémorise beaucoup plus vite. Surtout pour la phonétique.

39. Questionnaire n° 116

10. Commentaire éventuel.

Dans Nook & Crannies, sur certaines pages on ne peut pas revenir au plan, il faut retourner à la page d'accueil, cela n'est pas pratique.

Je trouve que Nook & Crannies est plutôt utile pour la prononciation des mots :

pour affiner le vocabulaire par son support papier.

40. Questionnaire n° 125

10. Commentaire éventuel.

Manque de vidéos diverses sur des situations réelles de la vie de tous les jours.

41. Questionnaire n° 127

10. Commentaire éventuel.

→ Fichier audio (.ogg) illisible sur Windows Media Player.
→ Ancien sujet de médiant (non corrigés) pas assez présent.

42. Questionnaire n° 141

10. Commentaire éventuel.

Très bonne idée ce site.

43. Questionnaire n° 147

10. Commentaire éventuel.

Le lexique pourrait être amélioré : garder les activités et ajouter la classique liste.
L'accès n'est pas assez intuitif.

44. Questionnaire n° 148

10. Commentaire éventuel.

Si les liens étaient mieux organisés, le site serait parfait.

45. Questionnaire n° 150

10. Commentaire éventuel.

Je dirais simplement que le site m'a beaucoup appris en anglais et que j'encourage les enseignants à faire pareil dans d'autres US de langues.

46. Questionnaire n° 151

10. Commentaire éventuel.

Améliorer la navigation dans le site, pas toujours pratique. On retourne au sommaire alors qu'on voulait aller à la page précédente

(exemple: liste de texte, on va sur un texte puis on ne revient pas dans la liste mais sur une page qui n'a rien à voir ou sur le sommaire).

47. Questionnaire n° 156

10. Commentaire éventuel.

- navigation difficile
- résolution d'exercice toutes différentes

48. Questionnaire n° 159

10. Commentaire éventuel.

- 1) le site est moche : les couleurs pastel sont fatiguantes et le design du site fait "vieux"
- 2) Il est très mal organisé : l'organisation du site est illisible et il est très facile de s'y perdre
- 3) les mises à jour sont en retard, et diffèrent toujours des fascicules de TD/TP. Pourquoi changer les fascicules tous les semes

49. Questionnaire n° 160

10. Commentaire éventuel.

Revoir la présentation de Pages internet.

50. Questionnaire n° 161

10. Commentaire éventuel.

Très bonne idée à améliorer.

51. Questionnaire n° 163

10. Commentaire éventuel.

- Avoir des listes de vocabulaire avec traduction en que l'on peut imprimer
- Mettre des fiches de révision imprimables
- Améliorer l'ergonomie du site.

52. Questionnaire n° 164

10. Commentaire éventuel.

Le rapport informatique est intéressant puisqu'il met en évidence
et nos rôles
Mais la généralisation n'est pas évidente pour les personnes
sans culture.
Par contre le site est très utile
+ il y a une chose. Les liens sont très utiles.

Merci de votre aide.
P. Arthaud

53. Questionnaire n° 165

10. Commentaire éventuel.

envoyer par travers la page de grammaire (verbes irréguliers + conj) pour le final
de salle de langue, pls pr écouter sur certains postes.

54. Questionnaire n° 167

10. Commentaire éventuel.

Le site est vraiment très mal construit .
Beaucoup de difficultés pour trouver l'info .

55. Questionnaire n° 185

10. Commentaire éventuel.

Ce serait vraiment mieux avec une version CD accompagnée
de mises à jour

56. Questionnaire n° 192

10. Commentaire éventuel.

Il n'est pas évident de trouver l'exercice que
l'on recherche, il faudrait améliorer l'interface

ANNEXE 9. 12 – Relevé des commentaires rédigés par le groupe 4

Commentaires à la question 5	Commentaire facultatif final
<ol style="list-style-type: none"> 1. Ce n'est pas vraiment un défaut majeur, mais il serait pratique d'avoir une version synthétique sur papier : un peu de vocab et surtout le grammaire 2. l'accès 3. Le suivi des arborescences, c-a-d parfois on sait pas où sommes-nous 4. Manque d'interactivité du type test 5. on nous renvoie trop vers de nouvelles pages, pas facile de les retrouver 6. quelques erreurs, ogg ??? 7. Erreurs dans les verbes irréguliers par exemple. 8. Il y a trop de liens qui en engendrent d'autres... du coup lorsque l'on est sur le site on passe beaucoup de temps à rechercher ce que l'on veut 9. Le site n'est pas dispo 	<ol style="list-style-type: none"> 1. Nooks and Crannies est un super outil, simplement je n'aime pas travailler sur ordi, je préfère les documents papier. Et il serait intéressant de changer les couleurs du site pour des teintes beaucoup plus foncées qui abiment beaucoup moins les yeux. 2. Ce n'est pas évident lorsqu'on a pas internet chez soi. Les projets et les révisions nous empêchent d'y accéder par la salle multimédia en semaine la plupart du temps. 3. En fait NC était un bon outil je l'utilise souvent comme référence surtout en grammaire et j'aime mieux avoir un mot de passe pour les semestres qui suivent. De plus, je propose que les étudiants de GI puissent aider pour l'amélioration de ce site dans le cadre d'une UV de culture générale, par exemple. Merci pour les gens qui ont travaillé sur ce site, c'est très intéressant intéressant cordialement Bilal Slaman 4. 3 heures de pratique de l'anglais dont 2 heures de TD il ne reste plus qu'une heure de pratique orale, pas suffisant pour vouloir progresser 5. le site malgré certains défauts a besoin d'un peu de temps, par contre, l'étudiant y est très bien informé 6. Incohérence entre l'énoncé et la correction (forme active/passive) Comment lire les dossiers en ogg ??? (depuis ordi perso)

<p>off line (téléchargement off line du site?)</p> <p>10. Le vocabulaire devrait être vu en cours. Nooks and Crannies devrait juste être un complément.</p> <p>11. Le vocabulaire est trop souvent présenté sous forme d'activité. Pour chaque thème, il faudrait une véritable liste de vocabulaire.</p> <p>12. manque d'exercices et exercices interactifs</p> <p>13. Nooks and Crannies devrait être un support au cours, pas le cours! On dit trop souvent d'aller sur N and C pour apprendre</p>	<p>7. Le site et les animations sont intéressantes mais pas uniforme! Exemple vocabulaire! Ces exercices sont bien pour travailler mais des listes de vocabulaires seraient les bien venues. Attention le login nooks est différent du login personnel</p> <p>8. Y intégrer les exams finaux précédents</p> <p>9. Bugs constaté au niveau des exercices sur lexicar car plusieurs autres bugs aussi.</p> <p>10. Les exercices de grammaire sont pertinents. En revanche le vocabulaire fournit sur NAC devrait également être étudié en TD, et ainsi le site servirait de complément.</p> <p>11. Toujours concernant les listes de vocabulaires (pour les thèmes qui en possède une) il serait intéressant de les présenter sur un fond blanc pour que l'impression de celles ci soit facilitée. Les couleurs sont jolies mais inutiles et elles coûtent cher en impression.</p> <p>12. Je trouve que le site internet Nooks and Crannies est bien fait. Mais il faut plus d'exercices sur les thèmes abordés. Donc, au final, il est bien mais incomplet à mon goût (je me base pour comparer au site anglaisfacile.com que je pratique aussi)</p> <p>13. Comme je l'ai dit précédemment, il est dommage que Nooks and Crannies soit utilisé parfois comme un cours, et non comme un supplément au cours.</p>
---	--

**ANNEXE 9. 13 – Questionnaire de satisfaction n°4 : question 5, relevé
des réponses à la question : « Autre ».**

<p>Liens</p> <ul style="list-style-type: none"> • « Des liens qui marchent pas toujours » • « Il y a trop de liens qui en engendrent d'autres... du coup lorsque l'on est sur le site on passe beaucoup de temps à rechercher ce que l'on veut » • « Le site devrait être plus interactif (certains liens ne marchent pas en plus) ». • « manque de lien énoncé en TD ou en TP vers le site » • « Problèmes avec les exercices (les liens ne fonctionnent pas toujours) »
<p>Connexion accès</p> <ul style="list-style-type: none"> • « accès à internet pas tjs évident, accompagné pour bien utiliser ces outils » • « L'accé par webct limite la visualisation du site » • « l'accès » • « Le site n'est pas dispo off line (téléchargement off line du site?) » • « lorsque je me log sur N&C sous mon identifiant WebCT normal, je n'ai pas accès à la dernière version mais à celle de 004 » • « moyen d'y aller » • « problème de connexion pendant les 3/4 du semestre » • « Difficile d'accès. »
<p>Navigation</p> <ul style="list-style-type: none"> • « agrandir le bouton Entrer » • « clarté des pages, de leur utilisation » • « Il y trop d'intermédiaire pou arriver à la page que l'on souhaite par exemple Exercices il faut LE02 Grammaire temps Exos Temps » • « Je n'ai pas trouvé la liste des verbes irréguliers » • « Le suivi des arborescences, c-a-d parfois on sait pas où somme-nous » • « Le site est parfois compliqué, on ne trouve pas toujours facilement ce que l'on cherche. »
<p>Bogue, défauts techniques, erreurs,</p> <ul style="list-style-type: none"> • « certains bugs qui empêchent de voir la correction de certains exercices. L'aspect visuel du site est à améliorer » • « Erreurs dans les verbes irréguliers par exemple. » • « Fautes (à certains endroits). Manque la possibilité d'imprimer les listes de vocabulaires. » • « Impossibilité d'accéder à certaines animations sur ls site dans la salle informatique. Les exercices de type "check" n'offrent pas la bonne réponse si on tape une mauvaise réponse. » • « impossibilité de récupérer les textes, lexiques, etc de manière aisée pour ne pas avoir besoin d'être connecté. » • « Impossible de faire de copier-coller sous Word de certaines parties (animations) et connexion personnelle à internet très utile pour y accéder souvent. » • « impression difficile textes oral par exemple » • « Incompatibilité avec Firefox pour certaines applications (actif passif) » • « La compatibilité des enregistrements avec tous les systèmes d'exploitation » • « Le format des fichier sons (il faut des MP3 wave etc... fichier lisible par tous les PC) » • « les sons ne fonctionne pas toujours » • « Non compatible avec plusieurs navigateur (firefox) »

- « par exemple, **au niveau des** temporisation sur l'activité passif/actif »
- « Parfois **l'impossibilité** d'accès à certaines applications. »
- « **qualité** d'enregistremen »t
- « quelques **erreurs**, ogg ??? »
- « Tous les exercices **ne fonctionnent pas** correctement »

Carence

- « **Pas assez** d'exercice même si ceux qui y sont bien »
- « Exercice **sans correction** vocabulaire. (peut-être ajouter des exercices de traduction) »
- « Exos **à renouveler**. Miens qui ne **conduisent à rien**, réponses qui ne s'affichent pas.
- « Il n'y a **pas assez** de tableaux récapitulatifs »
- « Il n'y a **pas toujours** des corrections pour les exos »
- « Le vocabulaire est **trop souvent** présenté sous forme d'activité. Pour chaque thème, il faudrait une véritable liste de vocabulaire . »
- « Liste complète du vocabulaire minimum à connaître »
- « Manque d'exemples de finaux, de traductions en français de verbes irréguliers.
- « manque d'exercices et exercices interactifs »
- « Manque d'interactivité du type test
- « pas assez de liste récapitulatif pour le lexique- pas assez de maj ; pas complet par rapport à tous ce qui a été vu en LE02 »
- « Pas assez d'explications grammaticales »
- Pas de banque de sujets corrigés et expliqué »
- « Pas de listes finales de vocabulaires ».
- « Plus de compréhension orale si possible (enregistrements audios et vidéos »
- « Plus d'exercice. »
- « Pas de mise à jour régulière »
- « peu attractif et difficile d'utilisation parfois) »

Rapport papier/cours

- « Ce n'est pas vraiment un défaut majeur, mais il serait pratique d'avoir une version synthétique sur papier : un peu de voc et surtout le grammaire »
- « Ce qui se trouve sur le site n'est pas à 100 % étudié en TD et TP. Ca serai bien de demander aux étudiants de faire les exercices sur le site. »
- « Le défaut est surtout, dans les examens, en effet certains points non abordés en classe était présent sur le site et donc présent aux examens. Le site doit rester un "plus" et non se substituer aux cours. »
- « Le fait qu'il faille regarder ailleurs que dans le cours »
- « Le vocabulaire devrait être vu en cours. Nooks and Crannies devrait juste être un complément. »
- « Nooks and Crannies devrait être un support au cours, pas le cours! On dit trop souvent d'aller sur N and C pour apprendre »
- « on nous renvoie trop vers de nouvelles pas, pas facile de si retrouver »

Laudatif

- « C'est déjà pas mal de l'avoir »
- « Une certaine jeunesse, certaines activités sont bien faites et permettent un bon apprentissage, d'autres non. »

Conception des pages médiatisation » »

- « Pour le vocabulaire en particulier : mot par mot c'est jolie, certe mais pas très pratique ! »

<ul style="list-style-type: none">• « Trop d'informations inutile, animations flash futiles »
Autres <ul style="list-style-type: none">• « Ce n'est pas un défaut majeur, mais j'ai pas trouvé l'outil cherché »• « Je n'y suis allé qu'une fois. »• « les MAJ »

Questionnaire de satisfaction n°4, réponses à la question 5, relevé des réponses « Autre »

ANNEXE 9. 14 – Questionnaire de satisfaction n°4 : question 11, relevé
des commentaires.

Laudatif

- « **bon** site, indispensable pour centraliser les connaissances »
- « J'ai trouvé le site **intéressant** et **instructif**, notamment en ce qui concerne les exercices et les explications aux réponses. L'accès au site les semestres prochaine me semble être une **bonne choses** »

Accès

- « Aucune utilisation de Nooks and Crannies **depuis mon ordinateur** personnel. Salle de langue beaucoup plus pratique (sinon travail non productif) mais jamais utilisé mon login (ordi déjà connecté) **Problème** avec l'écoute de textes/mots depuis mon ordinateur, labo préférencié »
- « **Accès** plus simple sans identifiant ni mot de passe »
- « Il serait intéressant de pouvoir télécharger les cours sous un format word ou pdf, pour pouvoir les utiliser sans avoir à **se connecter**. »
- « **accès** »
- « J'aimerais avoir **accès** au site N&C durant l'intersemestre »
- « L'outil en lui même est intéressant mais son utilisation est un handicap car il est impossible d'y **accéder** via internet de l'extérieur »

Bogues

- « Bugs constaté au niveau des exercices sur lexique car plusieurs autres bugs aussi. »
- « Incohérence entre l'énoncé et la correction (forme active/passive) Comment lire les dossiers en ogg ??? (depuis ordi perso) »
- « Je tiens à préciser que de temps en temps j'ai vu le message "fichier introuvable" et il manque des couleurs afin d'obtenir un aspect plus convivial »

Carence. Laudatif avec réserve

« Je trouve que le site internet Nooks and Crannies est **bien fait**. Mail il faut **plus** d'exercices sur les thèmes abordés. Donc, au final, il est bien mais **incomplet** à mon goût (je me base pour comparer au site anglaisfacile.com que je pratique aussi) »

Complémentarité

- « Comme je l'ai dit précédemment, il est dommage que Nooks and Crannies soit utilisé parfois comme un cours, et non comme un **supplément** au cours. »
- « Faudrait voir à dire avant 1 semaine du final que ce site est super important. Strictement **aucun lien entre TD et TP et Nooks and Crannies**. Le site est passé sous silence par rapport à l'importance qu'il a. »
- « Je trouve que l'importance consacrée à Nooks and Crannies dans les sujets de médian et de final écrit et **trop conséquent** par rapport à ce qui a été vu en TD. Les examens devraient porter davantage sur ce qui a été enseigné plutôt que ce qui est appris sur le site internet »

Complémentarité. Laudatif avec réserve

- « J e pense que le site est très **bien** réalisé, il n'a pas de défaut majeur. Tout y est **clair**. Pour moi c'est sa façon de l'utiliser qui est mauvaise. En effet, son utilisation ne devrait être que **complémentaire** (outre les exercices de compréhension orale) et on ne devrait pas entendre en cours, notre prof nous dire " pour tel point de grammaire, allez sur nooks and crannies". Ce site ne devrait pas remplacer les professeurs. »
- « Les exercices de grammaire sont pertinents. En revanche le vocabulaire fournit sur NAC devrait également être étudié en TD, et ainsi le site servirait de **complément**. »

Questionnaire de satisfaction n°4, relevé des commentaires

**ANNEXE 9. 15 – Résultats du dépouillement du questionnaire de
perception de la qualité des moyens d'enseignement : automne 2004**

CODE UV : LE02

INTITULE : Anglais niveau II
 Nombre d'inscrits (217)
 Nombre de réponses : 101
 Taux de retour : 47%

I - ORGANISATION DES MOYENS PEDAGOGIQUES

Satisfaction / Encadrement

Nombre d'heures de cours	-%
Nombre d'heures de TD	80%
Nombre d'heures de TP	65%
Disponibilité des enseignants	82%

Satisfaction / Moyens mis à disposition

Qualité des photocopiés	76%
Qualité des transparents, vidéo,...	58%
Qualité des moyens informatiques spécifiques	62%
Qualité des moyens en salle de TP	60%

Implication personnelle

Travail personnel par semaine (en heures)	2h
---	----

II – CONTENU DE L'ENSEIGNEMENT

Objectifs de l'UV

Objectifs clairs	74%
Objectifs atteints	71%

Antécédents

Antécédents annoncés	71%
----------------------	-----

Programme de l'UV

Programme conforme au descriptif annoncé	79%
Programme nécessaire à la formation	83%

Cours

Cours clairs et efficaces	-%
Cours cohérents avec le reste de l'uv	-%

TD

TD clairs et efficaces	75%
TD cohérents avec le reste de l'uv	80%

TP

TP clairs et efficaces	71%
TP cohérents avec le reste de l'uv	75%

Autre

Cohérence entre les différents intervenants	73%
---	-----

III – REUSSITE A L'UV

Absent	1%
Insuffisant	15%
Admis	84%

Recommandation de cette UV aux étudiants **98 %**

**ANNEXE 9. 16 – Résultats du dépouillement du questionnaire de
perception de la qualité des moyens d'enseignement : printemps 2005**

CODE UV : LE02

INTITULE : Anglais niveau II
 Nombre d'inscrits : 203
 Nombre de réponses : 150
 Taux de retour : 74%

I - ORGANISATION DES MOYENS PEDAGOGIQUES

Satisfaction / Encadrement

Nombre d'heures de cours	-%
Nombre d'heures de TD	77%
Nombre d'heures de TP	66%
Disponibilité des enseignants	80%

Satisfaction / Moyens mis à disposition

Qualité des photocopies	74%
Qualité des transparents, vidéo,...	57%
Qualité des moyens informatiques spécifiques	66%
Qualité des moyens en salle de TP	61%

Implication personnelle

Travail personnel par semaine (en heures)	2h
---	----

II – CONTENU DE L'ENSEIGNEMENT

Objectifs de l'UV

Objectifs clairs	72%
Objectifs atteints	68%

Antécédents

Antécédents annoncés	72%
----------------------	-----

Programme de l'UV

Programme conforme au descriptif annoncé	75%
Programme nécessaire à la formation	81%

Cours

Cours clairs et efficaces	-%
Cours cohérents avec le reste de l'uv	-%

TD

TD clairs et efficaces	70%
TD cohérents avec le reste de l'uv	75%

TP

TP clairs et efficaces	70%
TP cohérents avec le reste de l'uv	74%

Autre

Cohérence entre les différents intervenants	69%
---	-----

III – REUSSITE A L'UV

Absent	3%
Insuffisant	16%
Admis	80%

Recommandation de cette UV aux étudiants **93 %**



Université de la Sorbonne Nouvelle Paris III
Ecole doctorale 268 - Langage et langues
Didactique des langues et des cultures

Création et utilisation de ressources pédagogiques sur support numérique pour l'enseignement de l'anglais dans une école d'ingénieurs. Modalités d'intégration et étude d'impact.

Notre recherche-action porte sur la création et la gestion de ressources pédagogiques sur support numérique dans un contexte d'enseignement spécifique.

A la lumière des savoirs théoriques sur l'apprentissage d'une L2 et l'utilisation des TIC, un dispositif d'enseignement est conçu au sein duquel les ressources ont une fonction précise : développer le savoir explicite.

La mise en œuvre qui suit est accompagnée d'une prise de mesures rigoureuses qui montrent que ces ressources remplissent leur fonction, à la satisfaction des usagers, même si des améliorations restent à apporter à leur contenu et leur présentation. La pérennisation de leur usage implique de nouvelles fonctions et compétences pour l'enseignant.

De cette recherche-action, motivée par une responsabilité déontologique, nous retirons une plus grande expertise théorique et des pratiques plus fiables. La rigueur méthodologique a permis de valider nos hypothèses et de rendre ces pratiques transférables à d'autres contextes.

Mots clés : recherche-action, TIC, dispositif, savoir explicite, compétences professionnelles.

Design and use of digitised learning resources to teach English in an engineering university. Integration process and impact assessment.

This action research was meant to design digitised learning resources as an integrated complement to a specific teaching context. In the light of current theoretical knowledge on second language acquisition and the use of information and communication technology, a learning system was implemented in which the resources had the role of developing explicit knowledge.

Once in operation the resources were assessed through detailed measurements. They fulfil their function to the learners' satisfaction although parts of their contents and aspects of their layout need amending. Using such resources entails that teachers should assume new functions requiring new skills.

This action research, prompted by a sense of deontological responsibility, led to the achievement of greater theoretical expertise and the adoption of more reliable teaching practices. Thanks to rigorous methodology the hypotheses have been validated and the practices can be transferred to other contexts.

Key words : action research, learning system, ICT, explicit knowledge, teaching skills